



香港管弦樂團
HONG KONG
PHILHARMONIC
ORCHESTRA

首席贊助 Principal Patron



樂季
SEASON
26

27

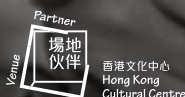
樂聚好友 JOIN FRIENDS!

貝托祺 音樂總監

Tarmo Peltokoski Music Director



香港管弦樂團由香港特別行政區政府資助
The Hong Kong Philharmonic Orchestra is
financially supported by the Government of the
Hong Kong Special Administrative Region



香港管弦樂團 Hong Kong Philharmonic Orchestra



於香港半島酒店專屬停機坪拍攝
Featuring the exclusive Helipads at The Peninsula Hong Kong

貝托祺 音樂總監

Tarmo Peltokoski Music Director



主席致辭 Message from the Chairman	4
行政總裁致辭 Message from the Chief Executive	5
音樂總監 Music Director	6
音樂總監致辭 Message from the Music Director	7
香港管弦樂團 Hong Kong Philharmonic Orchestra	8
香港管弦樂團合唱團 Hong Kong Philharmonic Chorus	10
樂團巡演 Orchestra Tours	12
節目總覽 Programmes	16
教育及外展 Education & Outreach	112
支持港樂 Support the HK Phil	120
購票須知 Ticketing	128
港樂會 Club Bravo	134



hkphil.org



主席致辭

本人欣迎貝托祺於本樂季新任香港管弦樂團音樂總監，與我們一起邁向全新篇章。在其卓越領導下，新樂季精彩紛呈，琳瑯滿目。

貝托祺將率領樂團演繹一系列風格各具特色的曲目，當中不乏鮮有於我們的音樂廳上演的鉅作——港樂更將首次呈獻馬勒氣勢恢宏的第八交響曲。除此之外，他將會帶領港樂展開歐洲四國（西班牙、德國、芬蘭及奧地利）共八城巡演，於多個音樂殿堂初次亮相。

港樂深感榮幸邀得指揮大師杜達美與我們首度合作演出三個節目，他將率領西蒙·玻利瓦爾交響樂團及白手合唱團與港樂同台獻藝。樂季揭幕音樂會將由指揮大師漢力克執棒，享負盛名的沙華斯達則指揮壓軸音樂會，為樂季劃上輝煌句號。

今季，費雷茲、赫德里希及馬友友等國際知名音樂家將於港樂舞台大放異彩；我們亦期待與張貝芝、鄺勵齡、李俊樂、陸逸軒、沈靖靄、辻井伸行、張昊辰等多位傑出青年藝術家合作，港樂樂師王敬、莫班文及巴力勛亦將擔任獨奏，成為台上焦點。

港樂承蒙各界友好鼎力支持，我們謹此致以衷心謝意：香港特別行政區政府透過文化體育及旅遊局和康樂及文化事務署的長期資助；首席贊助太古集團的慷慨支持；香港賽馬會對教育及外展計劃的贊助；以及所有伙伴、贊助機構、捐款人及觀眾對我們的厚愛。

我們十分雀躍能呈獻這個非凡的樂季。感謝各位一如既往的支持，期待與您於音樂廳相聚。

岑明彥

香港管弦協會有限公司
董事局主席

Message from the Chairman

This season, I am delighted to welcome Tarmo Peltokoski as the new Music Director of the Hong Kong Philharmonic Orchestra. Under his leadership, this season promises to be a remarkable journey with exceptional music.

Tarmo will direct the orchestra in a wide-range of repertoire, with several works rarely performed in our hall – including the HK Phil's first-ever performance of Mahler's colossal Symphony no. 8. He will also lead our upcoming four-country, eight-city European tour to Spain, Germany, Finland and Austria, marking first performances by the HK Phil in several of Europe's most prestigious concert venues.

We are delighted and honoured that Maestro Gustavo Dudamel will make his first appearances with the HK Phil, leading three programmes featuring the Simón Bolívar Symphony Orchestra and the Coro de Manos Blancas on our stage. Our season will be opened by the esteemed Manfred Honeck and closed with a grand finale, conducted by the renowned Jukka-Pekka Saraste.

Throughout the season, we are proud to welcome world-acclaimed soloists such as Juan Diego Flórez, Augustin Hadelich and Yo-Yo Ma. We look forward to collaborating with distinguished young artists including Joyce Cheung, Louise Kwong, Gordon Lee, Eric Lu, Aristo Sham, Nobuyuki Tsujii, Zhang Haochen and many others. Also to seeing our own talented musicians Jing Wang, Benjamin Moermond and Nitiphum Bamrungbanthum taking their places in the spotlight.

None of this would be possible without the unwavering support of the orchestra's many friends. We extend our heartfelt gratitude to the HKSAR Government for their long-term support through the Cultural, Sports and Tourism Bureau and the Leisure and Cultural Services Department; to our Principal Patron, the Swire Group; to the Hong Kong Jockey Club for supporting our Education and Outreach programmes; and to all the patrons, sponsors, donors and audience members who support our work.

We are all very excited to present this wonderful season. Thank you for your continued support, and I look forward to seeing you at our concerts.

David Cogman

Chairman, Board of Governors
The Hong Kong Philharmonic Society Limited

行政總裁致辭

本人衷心期待與香港管弦樂團這個充滿朝氣的大家庭，在新樂季中廣結新知、喜迎舊雨，與藝術家、合作伙伴、支持者及觀眾共度這繽紛璀璨的一年。

貝托祺將在新樂季中以音樂總監身份帶領港樂，呈獻馬勒、華格納、布魯赫納、佛漢威廉士等經典鉅作。我們亦將聯同多位國際知名指揮及獨奏家，透過多套節目向布拉姆斯致敬——從鋼琴協奏曲、小提琴協奏曲到室樂作品，探索友誼與藝術交流如何啟發他的創作靈感。我們亦將紀念貝多芬逝世二百周年，向樂聖致敬。

港樂將繼續把最好的音樂帶到世界各地與聽眾分享。樂季伊始，我們前往成都演出。其後，港樂將於十一月及十二月踏上歐洲巡演之旅。為慶祝香港回歸三十周年，我們更將赴北京、上海，以及廣州和深圳演出。

除管弦樂演出外，港樂將繼續與港大繆思樂季、大館及西九文化區合作呈獻室樂系列，並全新推出「港樂灣韻」大灣區巡演系列，以音樂結友交朋，締造更豐富的音樂體驗。

余隆及廖國敏將分別繼續擔任樂團的首席客席指揮及駐團指揮，為樂團作出重要貢獻。本樂季我們亦將一同見證姚晨及高世章的新作首演、萬眾期待的 BBC 電影音樂會，以及一系列適合與家人好友歡度節日的音樂盛會。

誠邀您於這個樂季與港樂「樂聚好友」，一同感受音樂的力量，分享友誼的喜悅。

方恩哲

香港管弦協會有限公司
行政總裁

Message from the Chief Executive

I am excited to celebrate the vibrant community that is the Hong Kong Philharmonic family. In the season ahead, we look forward to making new friends and warmly welcoming the return of old ones, as we connect with the artists, partners, supporters and audiences throughout this remarkable year.

Maestro Tarmo Peltokoski will lead us artistically as Music Director in the new season, bringing masterpieces by Mahler, Wagner, Bruckner, Vaughan Williams and others. Together with many internationally renowned conductors and soloists, we will salute Brahms in a variety of programmes - from his Piano Concertos and Violin Concerto to his chamber works - exploring how friendship and artistic exchange inspired his music-making. We will also pay tribute to Beethoven, as we mark the bicentenary of his death.

In the coming season, we have the opportunity to share much of our finest music with listeners and audiences around the world. At the beginning of the season, we are happy to perform in Chengdu. We eagerly anticipate embarking on our extensive European tour in November and December. And to mark the 30th anniversary of Hong Kong's return, we will tour to Beijing, Shanghai, as well as to our neighbouring cities of Guangzhou and Shenzhen.

Beyond our orchestral performances, we will continue to present the chamber music series in collaboration with HKU MUSE, Tai Kwun and WestK. We will further extend our reach by launching the "Phil the Bay" Music Tour Series in the Greater Bay Area, enriching our musical offerings and building new friendships through music.

We are delighted that Long Yu and Lio Kuokman will continue to serve respectively as our Principal Guest Conductor and Resident Conductor, each making invaluable contributions to the orchestra. This season, we will introduce new works by Yao Chen and Leon Ko, alongside the return of the highly anticipated BBC movie-in-concert, and a series of festive celebrations that are perfect for families and friends.

I warmly invite you to "join friends" with the HK Phil this season, as we celebrate the power of music and the joys of making it and sharing it with each other.

Bernhard Fleischer

Chief Executive
The Hong Kong Philharmonic Society Limited



© Keith Hiro

【貝】 姓氏；百家姓中位列第 110
Surname

【托】 依靠、寄托
To hold up; To entrust, to rely

【祺】 吉祥、安泰
Blessing with good fortune; Serene, poised

貝托祺 音樂總監

「百年一遇的天才」——《每日鏡報》

芬蘭指揮貝托祺於 2026/27 樂季起出任香港管弦樂團音樂總監，他現擔任圖盧茲市政大廈樂團音樂總監、不來梅德意志室內愛樂樂團及鹿特丹愛樂樂團首席客席指揮；他首次出任音樂總監是在拉脫維亞國家交響樂團 (2022-2025)，現為該團的桂冠指揮。

貝托祺因其卓越的技巧和清晰的表現力備受讚譽，年僅 22 歲時便完成了首個華格納《指環》四部曲演出，至今領導世界不少知名樂團。貝托祺與德意志留聲機簽訂了獨家錄音合約，他首張與港樂錄製的唱片收錄華格納的《指環》：管弦樂冒險（夫利格改編），於 2026 年 3 月發行。

Tarmo Peltokoski Music Director

“A talent of a century” - *Tagesspiegel*

Finnish conductor Tarmo Peltokoski starts his tenure as Music Director of the Hong Kong Philharmonic Orchestra in the 2026/27 season. He also serves as Music Director of the Orchestre National du Capitole de Toulouse, Principal Guest Conductor of The Deutsche Kammerphilharmonie Bremen and Rotterdams Philharmonisch Orkest. He is Conductor Laureate of the Latvian National Symphony Orchestra, where he held his first Music Director position from 2022 to 2025.

Widely praised for his exceptional technique and expressive clarity, Peltokoski has led renowned orchestras around the world and conducted his first Wagner *Ring* Cycle at the age of 22. Peltokoski records exclusively for Deutsche Grammophon, his first recording with the HK Phil is Wagner's *The Ring - An Orchestral Adventure* (arr. de Vlieger), which was released in March 2026.

音樂總監致辭

親愛的香港觀眾！我滿心雀躍，亦很榮幸能以香港管弦樂團音樂總監的身份與樂團開展首個樂季，誠邀各位與我們一起享受這趟驚喜旅程，季內包羅 35 套精心策劃的管弦樂節目，願每一場演出都能深深觸動您。

今季，我將親自執棒六套節目，呈獻多部在我心中別具意義的傑作。布魯赫納第四交響曲猶如一幅色彩斑斕的中世紀畫卷徐徐展開，第七交響曲則在靜謐中散發大教堂的莊嚴氣度。佛漢威廉士第四交響曲告別作曲家過往溫和的田園風格，以凌厲不協和的音響直擊人心。馬勒「復活」交響曲擁抱人文全貌——生與死、疑惑與信念、凡俗與神聖。上季駐團作曲家沙羅倫的大提琴協奏曲充滿奇思妙想，蘊藏無數不可思議的音色。我非常期待把這些樂曲帶給大家。

我將以馬勒第八交響曲彰顯就職音樂會這個難能可貴的時刻，這次港樂馬勒八首演同時標誌樂團演畢全套馬勒交響曲的重要里程碑。我能與本地及國際頂尖歌唱家同台獻藝，為廣大觀眾呈獻這場永誌難忘的音樂盛宴，實屬榮幸。

我亦急不及待於中環海濱親自率領港樂演出年度戶外音樂會，在香港壯麗的維港景色下，與更多樂迷好友共享音樂之美。

除了本地音樂會，港樂亦將透過巡演及錄音，把港樂獨特的聲音帶給全球觀眾。今年 11 月及 12 月，我將與樂團及德國鋼琴家赫姆森展開橫跨歐洲八個城市的巡演。2027 年 4 月，港樂和我亦將到北京國家大劇院演出，再度與中國內地的觀眾重聚。

這段令我翹首以待的音樂旅程即將啟航，誠邀大家親臨音樂廳，與我們一同感受這份悸動。

貝托祺

香港管弦樂團
音樂總監

Message from the Music Director

Dear Hong Kong Audience!

I am honoured and thrilled to embark on my first season as Music Director of the Hong Kong Philharmonic Orchestra, and I warmly encourage you to join us on this exciting journey. Our extensive line-up of 35 orchestral programmes has been carefully curated to inspire and delight, in the hope that each concert will have its own special and deep resonance for you.

This season, I will lead six programmes featuring masterpieces that are especially close to my heart. Bruckner's Fourth Symphony unfolds as a vivid tapestry of medieval imagery, while his Seventh rises with the quiet grandeur of a vast cathedral. Vaughan Williams's Fourth Symphony confronts the listeners with fierce dissonances, hard-edged and often far from his usual pastoral comfort. Mahler's Resurrection Symphony embraces the whole of human existence – life and death, doubt and faith, humanity and God. The Cello Concerto by our last season's Composer-in-Residence, Esa-Pekka Salonen, is a highly inventive and fascinating piece filled with incredible sounds. I am very excited to bring these works to you.

My inaugural concert will feature Mahler's Eighth Symphony, a piece reserved for the most special and rare occasions. This landmark performance for Hong Kong not only marks the HK Phil's premiere of the work but also completes our long-awaited exploration of all of Mahler's symphonies. It's a privilege for us to share the stage with world-renowned singers, both local and international, promising an unforgettable musical feast for our dear audience.

I am especially looking forward to conducting the annual outdoor concert at Central Harbourfront, sharing the beauty of music against the stunning backdrop of Hong Kong and welcoming an even wider circle of friends.

In addition to our concerts at home, we are bringing the distinctive sound of the HK Phil to audiences around the globe through our tours and recordings. In November and December this year, I'll lead the orchestra on an extensive eight-city tour across Europe, joined by the German pianist Martin Helmchen. In April 2027 we will perform at the National Centre for the Performing Arts in Beijing, also reconnecting with our audiences in the Chinese Mainland.

I look forward to the exhilarating musical journey that lies ahead and invite each of you to join us in the concert hall.

Tarmo Peltokoski

Music Director
Hong Kong Philharmonic Orchestra

香港管弦樂團

香港管弦樂團（港樂）獲譽為亞洲最頂尖的管弦樂團之一。樂團從世界各地邀請指揮和演奏家合作，每年演出超過150場音樂會，把音樂帶給超過20萬名觀眾。港樂積極推廣華裔作曲家的作品，更委約新作，亦培育本地新秀，並推行廣泛而全面的教育及社區推廣計劃，致力將音樂帶到不同場所。貝托祺於2026/27樂季起出任港樂音樂總監。余隆由2015/16樂季開始擔任首席客席指揮。廖國敏於2020年12月正式擔任駐團指揮。

過去二十年，港樂在音樂總監梵志登（2012–2024）和藝術總監兼總指揮艾度·迪華特（2004–2012）帶領下屢創高峰。2019年港樂榮獲英國著名古典音樂雜誌《留聲機》年度管弦樂團大獎，成為亞洲首個獲此殊榮的樂團。近年灌錄的專輯包括華格納全套《指環》歌劇四部曲、馬勒第十交響曲、蕭斯達高維契第十交響曲，以及柴可夫斯基第六交響曲和第一鋼琴協奏曲。樂團與德意志留聲機合作，發行由貝托祺指揮華格納（夫利格改編）的《指環》：管弦樂冒險。

香港管弦樂團由香港特別行政區政府資助，亦為香港文化中心場地伙伴

香港管弦樂團首席贊助：太古集團

Hong Kong Philharmonic Orchestra

The Hong Kong Philharmonic Orchestra (HK Phil) is regarded as one of the leading orchestras in Asia. Collaborating with internationally renowned conductors and soloists, the orchestra presents more than 150 concerts annually, attracting more than 200,000 music lovers. The HK Phil promotes the work of Hong Kong and Chinese composers, commissions new works, nurtures local talent and runs extensive education and community programmes. Tarmo Peltokoski starts his tenure as Music Director in the 2026/27 season. Currently, Long Yu serves as Principal Guest Conductor and Lio Kuokman is Resident Conductor.

The HK Phil has flourished in the last two decades under Jaap van Zweden (Music Director, 2012–2024) and Edo de Waart (Artistic Director and Chief Conductor, 2004–2012). In 2019, the HK Phil won the prestigious *Gramophone's* Orchestra of the Year Award – the first orchestra in Asia to receive this accolade from the UK classical music magazine. Notable recent recording projects include Wagner's complete *Ring* Cycle, Mahler's Symphony no. 10, Shostakovich's Symphony no. 10, and Tchaikovsky's Symphony no. 6 and Piano Concerto no. 1. The HK Phil collaborates with Deutsche Grammophon and releases Wagner's *The Ring: An Orchestral Adventure*, arranged by Henk de Vlieger and conducted by Tarmo Peltokoski.

The Hong Kong Philharmonic Orchestra is financially supported by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and is a Venue Partner of the Hong Kong Cultural Centre

Swire is the Principal Patron of the Hong Kong Philharmonic Orchestra

音樂總監 MUSIC DIRECTOR
貝托祺 Tarmo Peltokoski

首席客席指揮 PRINCIPAL GUEST CONDUCTOR
余隆 Long Yu

駐團指揮 RESIDENT CONDUCTOR
廖國敏 Lio Kuokman, JP
邱啟楨紀念基金及香港董氏慈善基金會席位贊助
The C. C. Chiu Memorial Fund &
The Tung Foundation Resident Conductor Chair

第一小提琴 FIRST VIOLINS

樂團首席 Concertmaster
王敬 Jing Wang
新鴻基慈善基金會席位贊助
The Sun Hung Kai & Co. Foundation Chair

樂團第一副首席
First Associate Concertmaster
梁建楓 Leung Kin-fung

樂團第二副首席
Second Associate Concertmaster
許致雨 Anders Hui

樂團第二副首席
Second Associate Concertmaster
王亮 Wang Liang

樂團第三副首席
Third Associate Concertmaster
朱蓓 Bei de Gaulle

艾瑾 Ai Jin
把文晶 Ba Wenjing
程立 Cheng Li
桂麗 Gui Li
賈舒晨 Jia Shuchen
李智勝 Li Zhisheng
劉芳希 Liu Fangxi
毛華 Mao Hua
梅麗芷 Rachael Mellado
張希 Zhang Xi

第二小提琴 SECOND VIOLINS

趙滢娜 Zhao Yingna ●
Vincy and Samuel Leung 席位贊助
The Vincy and Samuel Leung Chair

余思傑 Domas Juškys ■
梁文瑋 Leslie Ryang Moonsun ▲
方潔 Fang Jie
何珈樑 Gallant Ho Ka-leung
劉博軒 Liu Boxuan
冒異國 Mao Yiguo
華嘉蓮 Katrina Rafferty
韋鈴木美矢香 Miyaka Suzuki Wilson
田中知子 Tomoko Tanaka
包陪麗及渡伸一郎伉儷席位贊助
The Cissy Pao and Shin Watari Chair

黃嘉怡 Christine Wong
張雨辰 Zhang Yuchen
周騰飛 Zhou Tengfei

中提琴 VIOLAS

凌顯祐 Andrew Ling ●
萬花筒慈善基金會席位贊助
The Kaleidoscope Charitable Foundation Chair

李嘉黎 Li Jiali ■
熊谷佳織 Kaori Wilson ▲
崔宏偉 Cui Hongwei
付水淼 Fu Shuimiao
洪依凡 Ethan Heath
黎明 Li Ming
林慕華 Damara Lomdaridze
羅舜詩 Alice Rosen
孫斌 Sun Bin
張姝影 Zhang Shuying

大提琴 CELLOS

鮑力卓 Richard Bamping ●
邱啟楨紀念基金會席位贊助
The C. C. Chiu Memorial Fund Chair
方曉牧 Fang Xiaomu ■
Barbara and Anthony Rogers 席位贊助
The Barbara and Anthony Rogers Chair

林穎 Dora Lam ▲
陳屹洲 Chan Ngat-chau
陳怡君 Chen Yi-chun
霍添 Timothy Frank
關統安 Anna Kwan Ton-an
李希冬 Haedeun Lee
宋泰美 Tae-mi Song
宋亞林 Song Yalin

低音大提琴 DOUBLE BASSES

林達僑 George Lomdaridze ●
姜馨來 Jiang Xinlai ◆
張沛姮 Chang Pei-heng
馮榕 Feng Rong
費利亞 Samuel Ferrer
林傑飛 Jeffrey Lehmborg
鮑爾菲 Philip Powell
范戴克 Jonathan Van Dyke

長笛 FLUTES

史德琳 Megan Sterling ●
邱啟楨紀念基金會席位贊助
The C. C. Chiu Memorial Fund Chair

盧韋歐 Olivier Nowak ■
浦翱飛 Josep Portella Orfila

短笛 PICCOLO

施家蓮 Linda Stuckey ◆

雙簧管 OBOES

韋爾遜 Michael Wilson ●
王譽博 Wang Yu-po ■
金勞思 Marrie Rose Kim

英國管 COR ANGLAIS
關尚峰 Kwan Sheung-fung ◆

單簧管 CLARINETS

史安祖 Andrew Simon ●
史家翰 John Schertle ■
劉蔚 Lau Wai

低音單簧管 BASS CLARINET

艾爾高 Lorenzo losco ◆

巴松管 BASSOONS

莫班文 Benjamin Moermond ●
陳勁桐 Toby Chan ■
李浩山 Vance Lee ◆

低音巴松管 CONTRABASSOON

崔祖斯 Adam Treverton Jones ◆

圓號 HORNS

江蘭 Lin Jiang ●
柏如瑟 Russell Bonifede ■
周智仲 Chow Chi-chung ▲
托多爾 Todor Popstoyanov
麥迪拿 Jorge Medina

小號 TRUMPETS

巴力勛 Nitiphum Bamrungbanthum ●
莫思卓 Christopher Moysé ■
華達德 Douglas Waterston
施樂百 Robert Smith

長號 TROMBONES

韋雅樂 Jarod Vermette ●
高信信 Christian Goldsmith
湯奇雲 Kevin Thompson

低音長號 BASSTROMBONE

區雅隆 Aaron Albert ◆

大號 TUBA

雷科斯 Paul Luxenberg ●

定音鼓 TIMPANI

龐樂思 James Boznos ●

敲擊樂器 PERCUSSION

白亞斯 Aziz D. Barnard Luce ●
梁偉華 Raymond Leung Wai-wa
胡淑徽 Sophia Woo Shuk-fai

豎琴 HARP

李惠珍 Woojin Lee ●

香港管弦樂團合唱團

香港管弦樂團合唱團早於 1980 年成立，是港樂的專屬合唱團。多年來，港樂合唱團與樂團一同為觀眾帶來各式各樣的合唱傑作。2013 年，合唱團進行大型招募計劃，吸引逾 450 名合唱愛好者參與試音，重組後的首次演出為韓德爾《彌賽亞》，大獲好評。合唱團其後在馬捷爾、梵志登、麥克基根等傑出指揮的棒下，演出巴赫、貝多芬、布拉姆斯、布烈頓、海頓及馬勒的重要合唱作品。港樂合唱團合唱訓練計劃於 2020/21 樂季推出，為有志成為專業歌唱家的團員提供演出及培訓機會。

自 2022/23 樂季以來，港樂合唱團與澳門樂團合作演出多套節目，包括貝多芬第九交響曲、孟德爾遜《仲夏夜之夢》及 BBC《七個世界，一個星球》等，彰顯港樂投入粵港澳大灣區內的文化交流。

合唱團團長 **黃日珩**

合唱團經理 **馮碧琪**

Hong Kong Philharmonic Chorus

The Hong Kong Philharmonic Chorus (HK Phil Chorus) has been delighting audiences since its inception in 1980. Over the years, it has showcased a diverse range of choral masterpieces in exclusive collaboration with the HK Phil. In 2013, the chorus launched an extensive recruitment campaign that attracted over 450 singers to audition. The newly formed ensemble made its debut with a performance of Handel's *Messiah* and has gone on to sing major works by Bach, Beethoven, Brahms, Britten, Haydn and Mahler, under the direction of renowned conductors like Lorin Maazel, Jaap van Zweden and Nicholas McGegan. Notably, the Chorus's Fellowship programme was inaugurated during the 2020/21 season, setting the stage for aspiring professional singers to join this distinguished ensemble.

Since the 2022/23 season, the chorus has been collaborating with the Macao Orchestra on various programmes, including Beethoven's Symphony no. 9, Mendelssohn's *A Midsummer Night's Dream*, and the BBC's *Seven Worlds, One Planet*. This partnership highlights HK Phil's cultural exchange initiatives within the Greater Bay Area.

Chorusmaster **Apollo Wong**

Chorus Manager **Betty Fung**





梁偉華
敲擊樂器

RAYMOND LEUNG WAI-WA
Percussion

李穎欣
樂團事務助理經理

APPLE LI
Assistant Orchestral
Operations Manager

龐樂思
首席定音鼓

JAMES BOZNOS
Principal Timpani

EUROPEAN TOUR 2026 23 NOV-6 DEC



BARCELONA 巴塞隆拿

西班牙巴塞隆拿加泰羅尼亞音樂宮

Palau De La Música Catalana,
Barcelona, Spain

十一月Nov 2026
23 – Mon

HANNOVER 漢諾威

德國漢諾威國家音樂廳圓頂大廳

Kuppelsaal, Hannover, Germany

十一月Nov 2026
25 – Wed

貝托祺 指揮
Tarmo Peltokoski
conductor

歐洲巡演

赫姆森 鋼琴
Martin Helmchen
piano

HELSINKI 赫爾辛基

芬蘭赫爾辛基音樂中心
Musiikkitalo, Helsinki, Finland

十一月Nov 2026
28 六 Sat

MUNICH 慕尼黑

德國慕尼黑皇宮赫拉克勒斯廳
Herkulesaal der Residenz München,
Munich, Germany

十一月Nov 2026
30 一 Mon

DORTMUND 多蒙特

德國多蒙特音樂廳
Konzerthaus Dortmund, Dortmund, Germany

十二月Dec 2026
2 三 Wed

BERLIN 柏林

德國柏林愛樂音樂廳
Berliner Philharmonie, Berlin, Germany

十二月Dec 2026
3 四 Thu

HAMBURG 漢堡

德國漢堡易北愛樂音樂廳
Elbphilharmonie, Hamburg, Germany

十二月Dec 2026
5 六 Sat

VIENNA 維也納

奧地利維也納音樂廳
Wiener Konzerthaus, Vienna, Austria

十二月Dec 2026
6 日 Sun



國家藝術基金
CHINA NATIONAL ARTS FUND

東西交響 文明互鑒
香港管弦樂團 2026 歐洲巡演
Hong Kong Philharmonic Orchestra
2026 Europe Tour



PHIL THE BAY

「港樂灣韻」 大灣區 巡演系列

香港作為中外文化藝術交流中心，既是東西方音樂文化的精彩薈萃之地，也是大灣區多元文化活力的重要源泉。對港樂來說，我們不僅僅屬於香港，也屬於山水相依的灣區。適逢香港回歸祖國三十周年之際，港樂首次推出「港樂灣韻」大灣區巡演系列，將我們的交響、室樂演出及各類藝術活動延伸至廣州、深圳、佛山、東莞與珠海，並將在未來常態化地覆蓋至更多灣區城市及觀眾。透過「港樂灣韻」系列，我們將以世界級的音樂生活滋潤灣區生活，用最卓越的藝術品質潤澤人們心田，為「人文灣區」的發展建設盡己綿薄之力。

在2026/27樂季中，我們將兩次重返廣州星海音樂廳，也將繼續亮相深圳音樂廳。繼2026年初首次於深圳前海舉行新年音樂會並大獲好評後，新一次新年音樂會不單再度於深圳舉行，更將首次移師東莞。此外，港樂樂師將於2026年10月和2027年1月展開室樂巡演，走訪廣州、深圳、佛山、東莞等大灣區城市。今樂季，港樂預計在大灣區各城市舉行六場交響樂音樂會及六場室樂音樂會，並積極探索其他形式的藝術活動，期待更多與大灣區觀眾近距離交流互動。

As an East-meets-West centre for international cultural exchange, Hong Kong embodies a unique fusion of musical traditions and serves as a vital source of creative energy for the culturally diverse Greater Bay Area. For the HK Phil, our identity reaches beyond Hong Kong - we also belong to the Greater Bay Area, where people and places are intimately connected.

Marking the 30th anniversary of Hong Kong's return to the Motherland, the HK Phil proudly launches the "Phil the Bay" tour series. Through symphonic and chamber performances, alongside a variety of artistic events, we extend our musical presence to cities including Guangzhou, Shenzhen, Foshan, Dongguan and Zhuhai, with plans to expand and connect regularly with more communities across the region in the future. With the "Phil the Bay" series, we aim to enrich lives across the Bay Area with world-class music, nurture hearts with exceptional artistry, and contribute to building a culturally vibrant and humanistic Greater Bay Area.

In the 2026/27 season, we will return twice to the Xinghai Concert Hall in Guangzhou and continue to make appearances at the Shenzhen Concert Hall. Following the great success of our first New Year Concert in Qianhai, Shenzhen at the beginning of 2026, the upcoming New Year Concert will not only be staged again in Shenzhen, but will also make its debut in Dongguan. In addition, the HK Phil musicians will embark on chamber tours in October 2026 and January 2027, visiting major cities across the Greater Bay Area including Guangzhou, Shenzhen, Foshan and Dongguan. Throughout the season, the HK Phil plans to have a total of six orchestral concerts and six chamber performances in the Greater Bay Area, and we are actively exploring other forms of art activities and looking forward to having close engagement with audiences in the region.



鮑力卓

首席大提琴

RICHARD BAMPING

Principal Cello

王敬

樂團首席

JING WANG

Concertmaster

施家蓮

副首席短笛

LINDA STUCKEY

Associate Principal Piccolo



Andrew Simon

Christian Goldsmith

Jared Vermette

Kevin Thompson

Aaron Albert

Lio Kuokman

太古輕鬆樂聚系列

史詩英雄的交響啟航

廖國敏 指揮
史安祖 單簧管
韋雅樂 長號
高基信 長號
湯奇雲 長號
區雅隆 長號

符錫 《角鬥士入場進行曲》，op. 68
漢斯·森瑪 《帝國驕雄》選段
蕭亞提 單簧管協奏曲
哈察都量 《嘉雅妮》：劍舞
柯齊爾 為四支長號與弦樂而寫的小協奏曲：第一樂章
聖桑 《參孫與大利拉》：醉狂之舞
華格納 《女武神》：女武神的騎行

Swire Denim Series

From Gladiators to Valkyries

Lio Kuokman conductor
Andrew Simon clarinet
Jarod Vermette trombone
Christian Goldsmith trombone
Kevin Thompson trombone
Aaron Albert trombone

FUČÍK *Entrance of the Gladiators*, op. 68
Hans ZIMMER *Gladiator* selections
Artie SHAW Concerto for Clarinet
KHACHATURIAN *Gayane*: Sabre Dance
KOETSIER Concertino for 4 Trombones and Strings: movement I
SAINT-SAËNS *Samson et Dalila*: Danse Bacchanale
WAGNER *Die Walküre*: Ride of the Valkyries

女武神啟航

從漢斯·森瑪史詩般的《帝國驕雄》選段，到華格納氣勢磅礴的《女武神》，一場刺激緊湊的交響之旅即將啟航！港樂首席單簧管史安祖將於蕭亞提充滿爵士風味的協奏曲中大顯身手，港樂長號聲部四位樂師——韋雅樂、高基信、湯奇雲、區雅隆在柯齊爾的小協奏曲中盡情炫技。從馬戲團進行曲到歌劇經典選段，請繫好安全帶，與港樂起飛遨遊，華麗著陸。

Flight of the Valkyries

Fasten your seatbelts for a high-octane musical journey, from Hans Zimmer's epic *Gladiator* score to Wagner's imposing *Die Walküre*, via the jazzy swing of Artie Shaw's Clarinet Concerto with Principal Clarinet Andrew Simon. The HK Phil trombone section – Jarod Vermette, Christian Goldsmith, Kevin Thompson, and Aaron Albert – performs Koetsier's Concertino for Four Trombones, a playful showcase of brass virtuosity. From circus march to operatic fire, this musical thrill ride soars with energy and lands in unforgettable style.

八月 Aug 2026

27 四 Thu | 19:30

28 五 Fri | 19:30

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$520 \$420 \$320 \$220

BBC 天與地 III 電影音樂會

施嘉蜜 指揮

米雪·約翰 聲樂

雷喬治 主持

BBC Planet Earth III Live in Concert

Vanessa Scammell conductor

Michelle John vocal

George Lacey presenter

九月 Sep 2026

4 五 Fri | 19:30

5 六 Sat | 15:00 & 19:30

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$520 \$420 \$320 \$220

大自然的視聽饗宴

嘆為觀止的大自然景觀將在音樂廳呈現！音樂會將現場播放由英國廣播公司拍攝的新一輯《天與地》紀錄片，港樂將在指揮施嘉蜜帶領下，現場演繹奧斯卡得獎作曲大師漢斯·森瑪聯手積及·斯雅與莎拉·巴羅內創作的磅礴配樂，聲樂家米雪·約翰及主持雷喬治更將為這場盛會錦上添花。

觀眾將穿梭沙漠、森林、海岸與海洋，見證野生動物逗趣、驚險與感人的歷險，看看在這個由人類擔當關鍵角色的世界裡，生命如何適應前所未有的挑戰。《天與地》系列拍攝歷時1,904天，跨越43個國家與六大洲，如今濃縮至一場音樂會的長度，讓你親身感受這顆星球的脈動與壯麗。

Celebration of the Natural World

Planet Earth III brings the wonders of our planet to the stage with breathtaking footage from the acclaimed BBC Studios series, accompanied by the powerful score from Oscar winner Hans Zimmer, Jacob Shea, and Sara Barone, performed by the Hong Kong Philharmonic Orchestra under Vanessa Scammell with vocalist Michelle John and presenter George Lacey.

Audiences will journey across deserts, forests, coastlines, and oceans to witness extraordinary animal dramas – thrilling, funny, and heart-breaking – revealing how wildlife adapts to new challenges in a world where humans play a pivotal role, in a series filmed over 1,904 days across 43 countries and six continents.

現場影片播放，配現場管弦樂演奏
Film screening with live orchestra performance

部分座位主螢幕視線可能受阻
Some seats may have restricted sightlines to main screen

適合三歲或以上人士欣賞
For ages 3 and above



B B C

**P L A N E T
E A R T H
I I I**

**B B C
S T U D I O S**

BBC and BBC Earth **PLANET EARTH III** are trademarks of the British Broadcasting Corporation and are used under license by HKPhil. BBC logo © BBC 1996. BBC Earth logo © BBC 2008. Licensed by BBC Studios. A BBC Studios Natural History Unit production, co-produced by BBC America, ZDF and France Televisions for BBC in partnership with The Open University.

Eric Lu
Lio Kuokman



成都巡演前音樂會

陸逸軒的蕭邦

廖國敏 指揮

陸逸軒 鋼琴

姚晨 《團團轉》(世界首演, 香港管弦樂團委約創作)

蕭邦 E小調第一鋼琴協奏曲, op. 11

史達拉汶斯基 《火鳥》組曲 (1919)

Chengdu Pre-Tour Concert

Eric Lu Plays Chopin

Lio Kuokman conductor

Eric Lu piano

YAO Chen *Waltz of the Rolling Giants*
(World Premiere, HK Phil Commission)

CHOPIN Piano Concerto no. 1 in E minor, op. 11

STRAVINSKY *The Firebird Suite* (1919)

蕭邦大賽金獎得主演繹第一協奏曲

蕭邦國際鋼琴大賽金獎得主陸逸軒獲《衛報》盛讚為「真正的藝術家」, 他將以年輕而沉穩的氣度, 演奏蕭邦第一鋼琴協奏曲, 盡展曲中的詩意與內涵。港樂駐團指揮廖國敏帶來史達拉汶斯基的《火鳥》組曲, 迸發燦爛的管弦火花。音樂會以中國作曲家姚晨的委約新作開首——他以細膩剛強兼備的創作風格見稱, 此曲特別為樂團 2026/27 樂季中國及世界巡演而作。

Chopin Gold: A Return in E Minor

International Chopin Competition Gold Medallist Eric Lu – who won with a masterful performance of Chopin’s Concerto in F minor – now turns to the composer’s Concerto in E minor, illuminating its lyricism and youthful ardour with his poetic voice. HK Phil Resident Conductor Lio Kuokman leads Stravinsky’s *Firebird Suite*, ablaze with orchestral fireworks, and the evening opens with Yao Chen’s newly commissioned *Waltz of the Rolling Giants*, written especially for the orchestra’s China and international tours in the 2026/27 season.

九月 Sep 2026

9 三 Wed | 19:30

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$680 \$540 \$400 \$260



「蓉城之秋」成都國際音樂季

廖國敏、陸逸軒與香港管弦樂團

"Autumn in Chengdu" International Music Season

Lio Kuokman, Eric Lu and HK Phil

廖國敏 指揮

陸逸軒 鋼琴

姚晨 《團圓轉》(香港管弦樂團委約創作)

蕭邦 E小調第一鋼琴協奏曲, op. 11

史達拉汶斯基 《火鳥》組曲 (1919)

Lio Kuokman conductor

Eric Lu piano

YAO Chen *Waltz of the Rolling Giants*
(HK Phil Commission)

CHOPIN Piano Concerto no. 1 in E minor, op. 11

STRAVINSKY *The Firebird Suite* (1919)



九月 Sep 2026

12 六 Sat | 19:30

成都

城市音樂廳

Chengdu

City Concert Hall



史德琳

首席長笛

MEGAN STERLING

Principal Flute

金勞思

雙簧管

MARRIE ROSE KIM

Oboe



Manfred Honeck

樂季揭幕

漢力克的田園與 深宮情仇

漢力克 指揮

貝多芬 F大調第六交響曲，op. 68，「田園」
史特勞斯 《深宮情仇》組曲
(漢力克與艾廬改編)

Season Opening

Manfred Honeck's Pastoral and Elektra

Manfred Honeck conductor

BEETHOVEN Symphony no. 6 in F major, op. 68, *Pastoral*
STRAUSS *Elektra* Suite
(arr. HONECK & ILLE)

從貝多芬的田園風光到史特勞斯的煉獄烈焰

「田園」被視為標題音樂的先驅之作，啟發交響曲更多的創作可能，以此為新樂季揭幕最適合不過。貝多芬將他對大自然的深厚感情注入樂曲——溪流潺潺、鳥鳴婉轉，繼而雷雨驟至，最終雨過天晴快樂感恩——與史特勞斯《深宮情仇》組曲形成強烈對比。《深宮情仇》以特洛伊戰爭後邁錫尼的神話世界為背景，公主埃萊克特拉與王弟為父報仇憤而弑母，漢力克透過精心構想的組曲把故事的乖張暴戾、心理交戰與黑暗執念淬鍊成爆發力驚人的管弦樂曲。

From Beethoven's Countryside to Strauss's Inferno

What better way to open a new season than with the *Pastoral* Symphony, a visionary work that opened new possibilities for symphonic music and gave it a vivid narrative voice? Honeck juxtaposes its evocation of Beethoven's love of nature – where flowing streams and birdsong yield to the exhilaration of a thunderstorm and radiant thanksgiving – with his own Suite from Strauss's *Elektra*. Set against the mythic backdrop of Mycenae in the years after the Trojan War, the Suite further distills the seething world of Elektra, Clytemnestra, and Orest through its music of psychological violence, dark obsession, and explosive orchestral brilliance.

九月 Sep 2026

16 三 Wed | 19:30

17 四 Thu | 19:30

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$ 780 \$ 600 \$ 420 \$ 340

國慶音樂會

王紫桐的浦羅哥菲夫

袁丁 指揮
王紫桐 鋼琴

姚晨 《造園》
浦羅哥菲夫 C大調第三鋼琴協奏曲，op. 26
拉赫曼尼諾夫 D小調第一交響曲，op. 13

National Day Concert

Zitong Wang Plays Prokofiev

Yuan Ding conductor
Zitong Wang piano

YAO Chen *Garden: Unearthing the Way Home*
PROKOFIEV Piano Concerto no. 3 in C major, op. 26
RACHMANINOV Symphony no. 1 in D minor, op. 13

中國園林的和諧美學到俄羅斯經典鉅作

國慶音樂會邀得蕭邦國際鋼琴大賽季軍得主王紫桐亮相，獲《蕭邦速遞》形容為大賽中「最引人注目的人物之一」，她將聯同中國中央歌劇院首席常任指揮袁丁，與港樂攜手演出浦羅哥菲夫靈動怪奇的第三鋼琴協奏曲，迸發炫目琴技與懾人氣魄。中國作曲家姚晨的《造園》以聲音營造山水，為聽眾洗滌心靈。壓軸呈獻拉赫曼尼諾夫沉鬱深邃、起伏跌宕的第一交響曲，展現交響樂的恢宏氣勢與澎湃張力。

From Chinese Gardens to Russian Masterpieces

Celebrate National Day with Zitong Wang, Third Prize Winner of the International Chopin Piano Competition, as she takes on Prokofiev's whimsical yet barnstorming Piano Concerto no. 3. Described by *Chopin Courier* as "one of the most captivating personalities", Wang ignites the stage with dazzling virtuosity and electrifying energy under the baton of Yuan Ding, Principal Resident Conductor of China National Opera House. The programme opens with Chinese composer Yao Chen's *Garden: Unearthing the Way Home*, a poetic soundscape inspired by the art of garden-making, offering a journey of spiritual renewal. Rachmaninov's brooding and dramatic First Symphony crowns the evening with sweeping intensity and symphonic grandeur.

音樂會贊助 Concert Sponsor



九月 Sep 2026

24 四 Thu | 19:30

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$ 520 \$ 420 \$ 320 \$ 220



Prokofiev

Zitong Wang Yuan Ding





Zitong Wang

Yuan Ding



太古榮譽呈獻

一帶一路 王紫桐的蕭邦

袁丁 指揮

王紫桐 鋼琴

柴可夫斯基 《斯拉夫進行曲》，op. 31

姚晨 《造園》

蕭邦 流暢的行板與燦爛的大波蘭舞曲，op. 22

拉赫曼尼諾夫 D小調第一交響曲，op. 13

Swire Proudly Sponsors

Belt and Road Zitong Wang Plays Chopin

Yuan Ding conductor

Zitong Wang piano

TCHAIKOVSKY *Marche Slave*, op. 31

YAO Chen *Garden: Unearthing the Way Home*

CHOPIN *Andante spianato et Grande Polonaise brillante*, op. 22

RACHMANINOV *Symphony no. 1 in D minor*, op. 13

橫跨歐亞的聲音長河

蕭邦國際鋼琴大賽季軍得主王紫桐將呈獻波蘭鋼琴詩人蕭邦的流暢的行板與燦爛的大波蘭舞曲，以獨特個性詮釋這首抒情與炫技兼備的絢麗傑作。音樂會伊始，響起柴可夫斯基慷慨激昂、民族色彩濃厚的《斯拉夫進行曲》；姚晨隨後以聲音營造山水，為聽眾洗滌心靈；拉赫曼尼諾夫第一交響曲壓軸登場，展現交響樂恢宏氣勢與澎湃張力。

A River of Sound Flowing Across Asia and Europe

Third Prize Winner of the International Chopin Piano Competition Zitong Wang brings Chopin's *Andante spianato et Grande Polonaise brillante*, a work that pairs poetic lyricism with dazzling virtuosity. The concert opens with Tchaikovsky's *Marche Slave*, a rousing and dramatic work infused with folk-inspired melodies and patriotic spirit. Yao Chen's *Garden: Unearthing the Way Home* follows, before Rachmaninov's *First Symphony* concludes with sweeping intensity and symphonic grandeur.

九月 Sep 2026

26 六 Sat | 17:00

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$ 520 \$ 420 \$ 320 \$ 220

冠名贊助 Title Sponsor



支持機構 Supporting Organisation



**Belt and Road Office
Commerce and Economic
Development Bureau**
The Government of the
Hong Kong Special Administrative Region
of the People's Republic of China



此音樂會為「亞藝無疆」藝術節 2026 的節目之一。
This concert is one of the programmes of the Asia+ Festival 2026.



境界回響

Echoes on the Horizon

莫思卓 小號
施樂百 小號
江蘭 圓號
韋雅樂 長號
雷科斯 大號

Christopher Moyse trumpet
Robert Smith trumpet
Lin Jiang horn
Jarod Vermette trombone
Paul Luxenberg tuba

姚恩豪
賀斯
盧厚敏
任光(卡布改編)
馬文麒
佛漢威廉士(維拉紐瓦改編)
民歌(卡布改編)
丹妮·霍華德
阿諾

《Tubae Fori》
《節日樂曲》
《色彩璀璨》
《彩雲追月》
《黑暗中的盼望》
《英國民謠組曲》
《三首中國民歌》
《藍亭》
銅管樂五重奏

Raymond YIU
JACK HAWES
LO Hau-man
REN GUANG (arr. Howard CABLE)
Man-ki MA
VAUGHAN WILLIAMS (arr. Jari VILLANUEVA)
FOLKSONG (arr. Howard CABLE)
Dani HOWARD
MALCOLM ARNOLD

Tubae Fori
Festival Pieces
The Shining Colour
Colourful Clouds Chasing the Moon
Aspiration in Darkness
English Folk Song Suite
Three Chinese Folksongs
Blue Pavilion
Brass Quintet

十月 Oct 2026
12 – Mon | 19:30

西九文化區
戲曲中心茶館劇場
Tea House Theatre
Xiqu Centre, WKCD

合辦 Co-presented by

西九
WESTK
PERFORMING
ARTS

《境界回響》為香港演藝博覽 2026「伙伴節目」之一
"Echoes on the Horizon" is one of the "Partner Programme"
of Hong Kong Performing Arts Expo 2026

靜思之夜

Evening of Quiet Reflection

莎蕾卡 領奏 / 小提琴

Vineta Sareika leader / violin

帕特 紀念布烈頓之歌

PÄRT Cantus in memoriam
Benjamin Britten

范斯克斯 《孤獨天使》

VASKS *Lonely Angel*

布烈頓 《簡易交響曲》，op. 4

BRITTEN *Simple Symphony, op. 4*

巴伯 弦樂慢板

BARBER *Adagio for Strings*

范斯克斯 《旅行者》

VASKS *Viatore*

十月 Oct 2026

15 四 Thu | 19:30

16 五 Fri | 19:30

香港文化中心
音樂廳

Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

贊助機構 Sponsored by

The Tung Foundation
香港董氏慈善基金會





Juan Diego Flórez

Michele Spotti



勞力士榮譽呈獻

費雷茲歌劇盛會

斯波蒂 指揮

費雷茲 男高音

Rolex Proudly Presents

Juan Diego Flórez Opera Gala

Michele Spotti conductor

Juan Diego Flórez tenor

新「高音 C 之王」萬眾矚目的香港首演

當今歌劇界最具魅力之一的男高音費雷茲享譽樂壇，以精湛絕倫的美聲技巧席捲全球歌劇殿堂。生於秘魯的費雷茲曾獲秘魯政府頒發最高榮譽勳章，他亦創辦「秘魯交響樂」青少年音樂計劃，透過音樂推動社會共融。他曾於米蘭斯卡拉歌劇院與維也納國家歌劇院、紐約大都會歌劇院及倫敦皇家歌劇院等演出，所到之處風靡無數樂迷。這次來港首演，是一次近距離感受其藝術魅力的珍貴機會，他將為樂迷呈獻羅西尼、唐尼采弟、馬斯奈及威爾第等多首詠嘆調，絕對不容錯過。

Long-awaited Hong Kong Debut of the New “King of High Cs”

One of the most charismatic stars in opera today, Juan Diego Flórez has captivated audiences at The Metropolitan Opera, Teatro alla Scala, the Royal Opera House, and beyond. Renowned for his breathtaking *bel canto* artistry, the Peruvian tenor is also the founder of Sinfonía por el Perú, a transformative initiative bringing music to underprivileged youth. Flórez’s highly anticipated Hong Kong debut offers a rare opportunity to experience this world-class vocal powerhouse in arias by Rossini, Donizetti, Massenet, Verdi, among others. A truly unmissable event for all music lovers.

獨家冠名贊助 Exclusive Title Sponsor



十月 Oct 2026

22 四 Thu | 19:30

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$1,480 \$1,080 \$780 \$480



費雷茲歌劇盛會

Juan Diego Flórez Opera Gala

斯波蒂 指揮
費雷茲 男高音

Michele Spotti conductor
Juan Diego Flórez tenor

男高音費雷茲與港樂攜手，為內地樂迷呈獻羅西尼、唐尼采弟、馬斯奈及威爾第等多首詠嘆調。

Together with the HK Phil, tenor Juan Diego Flórez will showcase arias by Rossini, Donizetti, Massenet, Verdi for the audiences in the Chinese Mainland.



十月 Oct 2026

24 六 Sat | 16:00

廣州

星海音樂廳

Guangzhou

Xinghai Concert Hall



柏如瑟
聯合首席圓號

RUSSELL BONIFEDE
Co-Principal Horn

梁文瑄
助理首席第二小提琴

LESLIE RYANG MOONSUN
Assistant Principal Second Violin



Tarmo Peltokoski

貝托祺的馬勒八

貝托祺 指揮

積奇蓮·華格納 女高音(罪孽深重的女人)

坎睿思 女高音(贖罪的女人)

鄺勵齡 女高音(榮光聖母)

莫莉森 女低音(撒瑪利亞的女人)

菊克 女低音(埃及的馬利亞)

卡塔亞拉 男高音(崇敬馬利亞的學者)

坎達寧修斯 男中音(極樂神父)

沈洋 男低音(沉思神父)

香港管弦樂團合唱團

倫敦愛樂合唱團

香港兒童合唱團

Tarmo Peltokoski Conducts Mahler 8

Tarmo Peltokoski conductor

Jacquelyn Wagner soprano (Magna Peccatrix)

Chen Reiss soprano (Una poenitentium)

Louise Kwong soprano (Mater Gloriosa)

Catriona Morison alto (Mulier Samaritana)

Sasha Cooke alto (Maria Aegyptiaca)

Tuomas Katajala tenor (Doctor Marianus)

Rinalds Kandancevs baritone (Pater Ecstaticus)

Shenyang bass (Pater Profundus)

Hong Kong Philharmonic Chorus

London Philharmonic Choir

The Hong Kong Children's Choir

馬勒 降E大調第八交響曲

MAHLER Symphony no. 8 in E flat major

音樂會贊助 Concert Sponsor



千人交響曲見證港樂新時代

貝托祺以馬勒第八交響曲揭開他作為港樂音樂總監首個樂季的序幕，他認為這首龐然鉅作「應當保留給最珍罕而特別的時刻」。這次馬勒八港樂首演，同時見證樂團完成演奏全部馬勒交響曲的歷史時刻，意義非凡。貝托祺形容這首編制龐大的交響曲「如宇宙般宏大、普世人間、超凡入聖、眾志成城」，並蘊藏着「人世間一些最深層、最原始的特質」。

獲譽為「芬蘭指揮奇才」的貝托祺，聯同國際及本地精英陣容，以港樂音樂總監身份，與樂團邁向輝煌新篇章。

Symphony of a Thousand: The Beginning of a New Era

Tarmo Peltokoski launches his first season as Music Director of the HK Phil with Mahler's colossal Symphony no. 8 – a score he believes “should be saved for the most special, rare occasions.” This landmark programme also marks the HK Phil premiere of Mahler's Eighth, completing the orchestra's long-awaited journey through all of Mahler's symphonies. Few works rival the scale and ambition of this masterpiece, which Peltokoski describes as “cosmic, universal, heavenly, uniting,” and filled with “some of the deepest, most primitive aspects of our existence.”

A stellar lineup of international and HK artists powers this vibrant inauguration of the “Finnish conducting miracle” – a triumphant new chapter for the HK Phil under its new Music Director.

十一月 Nov 2026

7 六 Sat | 17:00

8 日 Sun | 15:00

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$2,080 \$1,480 \$880 \$680

樂季套票優先預訂時段結束後，此節目門票將於城市售票網以實名登記抽籤形式公開發售。詳情請見 p. 128。
After the season subscription period, a real-name registration ballot ticketing arrangement will be adopted for the sales of this programme at URB.TIX. Details please see p. 128.

** SWIRE Symphony Under The Stars **



太古「港樂·星夜·交響曲」 *Swire Symphony Under The Stars*

貝托祺 指揮 Tarmo Peltokoski conductor

十一月 Nov 2026

13_五 Fri | 19:30

中環海濱 Central Harbourfront

憑票免費入場，密切留意登記詳情。
Free admission with tickets. Stay tuned for registration details.





PRINCIPAL PATRON SINCE 2006



RESOUND IN SYMPHONY



貝托祺的布魯赫納四

貝托祺 指揮
赫姆森 鋼琴

莫扎特 C小調第二十四鋼琴協奏曲，K. 491
布魯赫納 降E大調第四交響曲，WAB 104，「浪漫」

莫扎特的優雅內涵，布魯赫納的磅礴力量

布魯赫納的「浪漫」交響曲猶如一幅中世紀的壯麗畫卷，在音樂中緩緩展開。以睿智、自信及對樂譜的絕對尊重見稱，貝托祺為布魯赫納恢宏的音樂構想注入清新而紮實的詮釋，讓綿長的結構自然說話。在這位新任音樂總監的帶領下，港樂遊走於力量與清晰之間，從黎明的「起床號角」、訴說「未竟之愛」的葬禮進行曲，到刺激的狩獵場景，最終抵達終樂章燦爛而歡騰的慶典。音樂會先由赫姆森演奏莫扎特C小調第二十四鋼琴協奏曲，《BBC音樂雜誌》盛讚他擁有「清澈通透的音色」，其演繹將為樂曲注入優雅與內涵。

Tarmo Peltokoski Conducts Bruckner 4

Tarmo Peltokoski conductor
Martin Helmchen piano

MOZART Piano Concerto no. 24 in C minor, K. 491
BRUCKNER Symphony no. 4 in E flat major, WAB 104,
Romantic

The Poise of Mozart, the Power of Bruckner

Bruckner's *Romantic* Symphony unfolds as a vivid tapestry of medieval imagery. Known for his intelligence, confidence and uncompromising respect for the score, Peltokoski brings a fresh yet deeply grounded approach to Bruckner's expansive vision, allowing the music's long-breathed architecture to speak with natural authority. With the HK Phil, the newly appointed Music Director balances power and clarity, from the dawn's "reveille" and the funeral march of "unrequited love" to the great hunt, culminating in a radiant, festive finale. The programme opens with Mozart's Piano Concerto no. 24 in C minor, performed by Martin Helmchen, a pianist praised by *BBC Music Magazine* for his "wonderfully limpid piano tone", bringing elegance and depth to one of Mozart's most searching concertos.

十一月 Nov 2026

17 二 Tue | 19:30

18 三 Wed | 19:30

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$880 \$700 \$520 \$380

Tarmo Peltokoski

Martin Helmchen



**Maxim
Emelyanychev**



太古音樂大師系列

欽米尼亞尼卓夫的胡桃夾子

欽米尼亞尼卓夫 指揮 / 鋼琴

拉赫曼尼諾夫 《岩石》，op. 7

莫扎特 C大調第二十五鋼琴協奏曲，K. 503

柴可夫斯基 《胡桃夾子》選段

Swire Maestro Series

Maxim Emelyanychev Conducts The Nutcracker

Maxim Emelyanychev conductor / piano

RACHMANINOV *The Rock, op. 7*

MOZART Piano Concerto no. 25 in C major, K. 503

TCHAIKOVSKY *The Nutcracker Selections*

十二月 Dec 2026

18 五 Fri | 19:30

19 六 Sat | 17:00

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$680 \$540 \$400 \$260

適合三歲或以上人士欣賞 For ages 3 and above

莫扎特與胡桃夾子為節慶揭開序幕

「天生的指揮家」（《BBC 音樂雜誌》）——俄羅斯指揮家欽米尼亞尼卓夫率領蘇格蘭室樂團初登 BBC 逍遙音樂節，即以一場「令人難忘、能量澎湃的莫扎特」演出驚艷全場，並獲《衛報》盛讚為「五星級」表現。欽米尼亞尼卓夫不僅是出色的莫扎特詮釋者，同時亦是技藝精湛的鍵盤獨奏家；這次港樂首演，他將親自擔綱獨奏，演繹莫扎特燦爛輝煌的協奏曲。他並呈獻家鄉俄羅斯的樂曲與之呼應：拉赫曼尼諾夫早期作品《岩石》，蘊含年輕作曲家與其恩師柴可夫斯基之間令人動容的深厚情誼。壓軸之際，欽米尼亞尼卓夫以輕盈靈巧的指揮身姿，在柴可夫斯基的《胡桃夾子》選段中幻化出閃爍魔法，為璀璨節日增添喜悅。

Mozart and Nutcracker to Usher in a Festive Season

“Born to conduct” (*BBC Music Magazine*), Russian conductor Maxim Emelyanychev and the Scottish Chamber Orchestra were hailed as “five-star” by *The Guardian* for an “unforgettable, supercharged Mozart” performance in their Proms debut. A gifted Mozartian and an accomplished keyboard soloist, Emelyanychev makes his HK Phil debut with Mozart’s glorious concerto, framing it with music from his native Russia. Rachmaninov’s early work, *The Rock*, encapsulates a poignant connection with the young composer’s mentor, Tchaikovsky. With his buoyant, dance-like physicality on the stage, Emelyanychev conjures up shimmering magic in Tchaikovsky’s delightful *Nutcracker* selections, perfectly ushering in a sparkling festive season.

太古人人樂賞系列 Swire Music for Everyone Series

公開綵排 Open Rehearsal

17 Dec 2026 (Thu) 10:30am - 11:30am

香港文化中心音樂廳 Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

免費入場 (需網上預先登記)

Free Admission (Online registration required)

Joyce Cheung



中國工商銀行(亞洲)榮譽呈獻

節慶華彩： 張貝芝的夢幻聖誕樂章

廖國敏 指揮
張貝芝 鋼琴
香港兒童合唱團

ICBC (Asia) Proudly Sponsors

Festive Cadenza: Once in a Christmas Dream with Joyce Cheung

Lio Kuokman conductor
Joyce Cheung piano
The Hong Kong Children's Choir

獨家冠名贊助 Exclusive Title Sponsor

ICBC  中国工商银行 (亚洲)

夢幻聖誕快樂

兼擅作曲及編曲的得獎鋼琴家張貝芝將夥拍指揮廖國敏、港樂及香港兒童合唱團，與你一同歡度這個普天同慶的節日。由張貝芝的原創作品到不朽的聖誕樂曲，既有傳統旋律，亦有創新編排，音樂會結合她獨具一格的藝術造詣與管弦樂的繽紛色彩，是與家人和朋友分享音樂、溫暖和歡樂的絕佳節日之選。說不定還有驚喜？

Merry Dreamy Christmas

Celebrate the magic of the season with acclaimed award-winning pianist, composer, and arranger Joyce Cheung, together with the HK Phil, conducted by Lio Kuokman, and featuring the Hong Kong Children's Choir. This festive concert blends brilliant orchestral colours with Cheung's signature artistry in a joyful programme of holiday classics and sparkling new arrangements. From Cheung's original works to timeless Christmas melodies, it's the perfect way to share music, warmth, and cheer with family and friends. And who knows - there may even be a surprise waiting to be discovered!

十二月 Dec 2026

22 二 Tue | 19:30

23 三 Wed | 19:30

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$ 680 \$ 540 \$ 400 \$ 260

中國人壽(海外)榮譽呈獻

新年音樂會:愛與再會

伊曼紐爾·捷勒窩利安 指揮

芭倫 女中音

小約翰·史特勞斯 《酒、女人與歌》，op. 333

法雅 《七首西班牙民謠》

比才 《卡門》選段

海頓 升F小調第四十五交響曲，
Hob I:45，「告別」

拉威爾 《波萊羅》

China Life (Overseas)

Proudly Sponsors

New Year Celebration: Amour & Adieu

Emmanuel Tjeknavorian conductor

Fleur Barron mezzo-soprano

J STRAUSS II *Wein, Weib und Gesang*, op. 333

FALLA *Siete canciones populares españolas*

BIZET *Carmen* excerpts

HAYDN Symphony no. 45 in F sharp minor, Hob I:45,
Farewell

RAVEL *Boléro*

獨家冠名贊助 Exclusive Title Sponsor



同舉杯跳舞

今年新年音樂會先由小約翰·史特勞斯洋溢慶典歡愉、充滿生活意趣的圓舞曲《酒、女人與歌》醞釀節日氣氛。法雅的《七首西班牙民謠》及比才的《卡門》節奏明快，旋律熱情，使人情緒更加高漲。海頓的「告別」交響曲，以出人意表、妙趣橫生的終樂章，向悄然離去的舊年致意；拉威爾的《波萊羅》則由簡單旋律開始，不斷迴旋的管弦樂織體推向壯麗的終結，精神抖擻地迎接新一年。

Raise a Glass and Dance

This year's New Year concert opens with *Wein, Weib und Gesang* by J Strauss II, a light-hearted waltz which embodies the effervescent spirit of a festive celebration. The energy grows higher with the vibrant rhythms and passionate melodies of Falla's *Siete canciones populares españolas* and Bizet's *Carmen*. Haydn's *Farewell* Symphony offers a poignant nod to the departing year with its surprising and witty finale. Ravel's *Boléro* begins with a simple theme, masterfully layering orchestral textures into a hypnotic, magnificent crescendo, in anticipation of an exciting new year.

十二月 Dec 2026

29 二 Tue | 19:30

30 三 Wed | 19:30

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$520 \$420 \$320 \$220

Emmanuel Tjeknavorian
Flour Barron



© Lukas Beck



一月 Jan 2027

2 六 Sat | 19:30

東莞

松山湖展覽中心

Dongguan

Songshan Lake Exhibition and
Performance Centre

一月 Jan 2027

3 日 Sun | 14:30

深圳

濱海藝術中心

Shenzhen

Bay Opera

慶祝香港回歸祖國三十週年

Celebrating 30th Anniversary of
Hong Kong's Return to Motherland

新年音樂會：愛與再會

New Year Celebration: Amour & Adieu

伊曼紐爾·捷勒窩利安 指揮

芭倫 女中音

小約翰·史特勞斯 《酒、女人與歌》，op. 333

法雅 《七首西班牙民謠》

比才 《卡門》選段

海頓 升F小調第四十五交響曲，
Hob I:45，「告別」

拉威爾 《波萊羅》

Emmanuel Tjeknavorian conductor

Fleur Barron mezzo-soprano

J STRAUSS II *Wein, Weib und Gesang*, op. 333

FALLA *Siete canciones populares españolas*

BIZET *Carmen* excerpts

HAYDN *Symphony no. 45 in F sharp minor, Hob I:45, Farewell*

RAVEL *Boléro*



© Victoria Cadišch



鄧頌霖

藝術策劃助理經理

GLORIA TANG

Assistant Artistic
Planning Manager

田中知子

第二小提琴

TOMOKO TANAKA

Second Violin



© Klara Beck

Vincent Dubois
Emmanuel Tjeknavorian



© Oliver Borchert

太古輕鬆樂聚系列

杜博斯與魔幻的 萊格管風琴

伊曼紐爾·捷勒窩利安 指揮
杜博斯 管風琴

史特勞斯 《節日序曲》，op. 61

哈察都量 《嘉雅妮》組曲

聖桑 C小調第三交響曲，op. 78，「管風琴」

Swire Denim Series

Vincent Dubois and the Magic of the Rieger Organ

Emmanuel Tjeknavorian conductor
Vincent Dubois organ

STRAUSS *Festliches Präludium*, op. 61

KHACHATURIAN *Gayane Suite*

SAINT-SAËNS *Symphony no. 3 in C minor*, op. 78, *Organ*

樂器之王的魔幻之夜

盡情沉浸於香港文化中心無與倫比的萊格管風琴聲響世界吧——神聖莊嚴、變化多端、超凡脫俗！巴黎聖母院四位首席管風琴師之一的杜博斯，再度與港樂攜手演出，夥拍屢獲殊榮的指揮伊曼紐爾·捷勒窩利安，上演李察·史特勞斯的《節日序曲》和深受樂迷喜愛、旋律豐富的聖桑第三交響曲，將8,000支音管的音色發揮得淋漓盡致，令人屏息讚歎。居於維也納的捷勒窩利安，親自編彙《嘉雅妮》組曲，展現哈察都量音樂的豐沛能量。

Meet the King of Instruments for a Magical Night

Immerse yourself in the majestic, versatile and otherworldly soundscapes of the Hong Kong Cultural Centre's magnificent Rieger organ, brought vividly to life by one of the four titular organists of Notre-Dame de Paris, Vincent Dubois. Joined by award-winning conductor Emmanuel Tjeknavorian, Dubois makes a welcome return to the HK Phil with two masterworks for his instrument: Richard Strauss's *Festliches Präludium* and Saint-Saëns's beloved, melody-rich Third Symphony, placing the 8,000-pipe organ in dazzling, commanding focus. Vienna-based Tjeknavorian prepares his special arrangement of Khachaturian's *Gayane* in showcasing the high-octane Armenian pulses.

一月Jan 2027

6 三 Wed | 19:30

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$520 \$420 \$320 \$220

貝托祺的布魯赫納七

貝托祺 指揮

葛里戈里恩 女高音

史特勞斯 《最後四首藝術歌曲》

布魯赫納 E 大調第七交響曲, WAB 107

Tarmo Peltokoski Conducts Bruckner 7

Tarmo Peltokoski conductor

Asmik Grigorian soprano

STRAUSS *Vier letzte Lieder*

BRUCKNER Symphony no. 7 in E major, WAB 107

一月 Jan 2027

14 四 Thu | 19:30

15 五 Fri | 19:30

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$880 \$700 \$520 \$380

告別之歌，交響光芒

布魯赫納憑第四交響曲初嘗成功，同年他動筆創作第七交響曲，作品宛如一座宏偉的大教堂，在靜謐中展現其莊嚴氣度，並透過耐心、平和與從容，凝聚深厚的精神力量。新任音樂總監貝托祺指揮港樂，細緻鋪陳交響曲開首綿長的第一主題——一段彷彿來自自然，或如作曲家所相信，源於上帝的旋律——嚴謹的結構在終樂章圓滿，散發溫暖而堅定的光芒。音樂會以李察·史特勞斯晚年巔峰之作揭開序幕，女高音葛里戈里恩獻唱的《最後四首藝術歌曲》，被《紐約時報》形容為「音色閃耀，深沉而不厚重，能以優雅的清澈傳達內在的疲憊」。

Songs of Farewell, Symphony of Light

Penned in the same year that the composer's Fourth Symphony first found success, Bruckner's Seventh Symphony rises with the quiet grandeur of a vast cathedral, its spiritual strength shaped through patience, peace and poise. With the HK Phil, its newly appointed Music Director draws out the symphony's arching first theme – a gift of nature or, as Bruckner himself believed, from God – before the work completes its circle in a finale of glowing affirmation. The programme opens with Richard Strauss's *Four Last Songs*, sung by soprano Asmik Grigorian. *The New York Times* writes that her singing reveals "a gleaming timbre, dark but not weighty, (that) expresses psychic depletion with graceful clarity," bringing quiet serenity to Strauss's farewell to life.



Asmik Grigorian

Tarmo Peltokoski



貝托祺的布魯赫納七

Tarmo Peltokoski Conducts Bruckner 7

貝托祺 指揮
葛里戈里恩 女高音

史特勞斯 《最後四首藝術歌曲》
布魯赫納 E 大調第七交響曲，WAB 107

Tarmo Peltokoski conductor
Asmik Grigorian soprano

STRAUSS *Vier letzte Lieder*
BRUCKNER *Symphony no. 7 in E major, WAB 107*



一月 Jan 2027

16 六 Sat | 16:00

廣州

星海音樂廳

Guangzhou

Xinghai Concert Hall

慶祝香港回歸祖國三十週年

Celebrating 30th Anniversary of
Hong Kong's Return to Motherland



林傑飛
低音大提琴

JEFF LEHMBERG
Double Bass

孫斌
中提琴

SUN BIN
Viola

Long Yu



© Liu Hui

YOYO YOMA



© Jason Bell

渣打環球私人銀行榮譽呈獻

馬友友的艾爾加

余隆 指揮

馬友友 大提琴

艾爾加 《威儀堂堂》第一進行曲，op. 39/1

佛漢威廉士 《英國民謠組曲》

陳其鋼 《京劇瞬間》

艾爾加 E 小調大提琴協奏曲，op. 85

Standard Chartered
Global Private Bank Proudly Sponsors

Yo-Yo Ma Plays Elgar

Long Yu conductor

Yo-Yo Ma cello

ELGAR *Pomp and Circumstance*
March no. 1, op. 39/1

VAUGHAN WILLIAMS *English Folk Song Suite*

CHEN Qigang *Instants d'un Opéra de Pékin*

ELGAR Cello Concerto in E minor, op. 85

與馬友友一同遊歷中西

大提琴大師馬友友再度登上港樂舞台，演奏深邃動人的艾爾加協奏曲！同場還有艾爾加的《威儀堂堂》第一進行曲——BBC 逍遙音樂節每年必唱的《希望與榮耀之地》旋律便是自此曲——以及另一位重要英國作曲家佛漢威廉士的《英國民謠組曲》。陳其鋼早年師隨法國作曲大師梅湘，《京劇瞬間》參考傳統京劇元素，融合管弦樂技法，聽感層次豐富，展現京劇音樂的色彩。

East-meets-West with Yo-Yo Ma

Cello master Yo-Yo Ma returns to the HK Phil's stage to perform Elgar's deeply moving Cello Concerto. The programme also includes Elgar's *Pomp and Circumstance* March no. 1 - whose melody is used in *Land of Hope and Glory*, the must-sing song in the BBC Proms - and Vaughan Williams's *English Folk Song Suite*. Chen Qigang studied under Olivier Messiaen in his youth, his work *Instants d'un Opéra de Pékin* draws on traditional Peking Opera elements and integrates orchestral techniques, creating a deeply textured soundscape woven with the colours of Peking Opera music.

獨家冠名贊助 Exclusive Title Sponsor




一月 Jan 2027
25 – Mon | 19:30

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$2,080 \$1,480 \$880 \$680

樂季套票優先預訂時段結束後，此節目門票將於城市售票網以實名登記抽籤形式
公開發售。詳情請見 p. 128。

After the season subscription period, a real-name registration ballot ticketing
arrangement will be adopted for the sales of this programme at URBTIX.
Details please see p. 128.



Lio Kuokman

Jing Wang

格拉斯與約翰·亞當斯 生日快樂

廖國敏 指揮

王敬 小提琴

約翰·亞當斯 《快速機器的短途旅程》

格拉斯 第二小提琴協奏曲，「美國四季」

約翰·亞當斯 《和聲教案》

Happy Birthday Philip Glass & John Adams

Lio Kuokman conductor

Jing Wang violin

John ADAMS *Short Ride in a Fast Machine*

Philip GLASS Violin Concerto no. 2,
The American Four Seasons

John ADAMS *Harmonielehre*

歡賀兩大美國作曲大師生辰

這場想像與觀感的盛宴，將聚焦於約翰·亞當斯與格拉斯兩位美國作曲大師，展現極致的管弦當代美學與情感張力。格拉斯的「美國四季」由港樂樂團首席王敬擔綱獨奏，啟發自韋華第《四季》，但並無明確標註那段音樂代表個別季節，交由聽眾想像游走於四時流轉之間。港樂駐團指揮廖國敏領導樂團演出《快速機器的短途旅程》，以驚人速度感挑戰極限。《和聲教案》則以層疊有致的管弦織體營造強勁的衝擊力，是二十世紀音樂的重要作品。

Celebrating Two Great American Composers

A visceral feast for the senses, this programme pushes the boundaries of musical imagination through the mastery of two important American composers. Jing Wang, Concertmaster of the HK Phil, takes centre stage for Glass's *The American Four Seasons*, an evocative work that invites listeners to interpret the seasons through their own imagination. HK Phil's Resident Conductor Lio Kuokman leads in Adams's high-octane *Short Ride in a Fast Machine* and the monumental *Harmonielehre*, a powerful, immersive journey through intricately woven layers of concentrated orchestral texture.

一月Jan 2027

29五 Fri | 19:30

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$ 520 \$ 420 \$ 320 \$ 220

太古人人樂賞系列 Swire Music for Everyone Series

公開綵排 Open Rehearsal

28 Jan 2027 (Thu) 10:30am - 11:30am

香港文化中心音樂廳 Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

免費入場 (需網上預先登記)

Free Admission (Online registration required)

送馬迎羊新春盛會

錢駿平 指揮

李俊樂 口琴 / 笙

高世章 作曲 / 主持

尼古拉 《溫莎的風流娘兒們》序曲

高世章 《空遊境界》
(世界首演, 香港管弦樂團委約創作)

(嚴勵行編曲) 香港電影金曲串燒

譚盾 網絡交響曲「英雄」

安納斯古 第一羅馬尼亞狂想曲

李煥之 《春節序曲》

和韻迎春，琴簧同賀

與港樂一同喜迎新春，投入一場喜氣洋洋的節慶音樂盛會。

口琴世界冠軍李俊樂將世界首演高世章特別為他譜寫的全新港樂委約作品《空遊境界》。指揮家錢駿平亦將帶領樂團呈獻一連中國經典樂曲與香港電影音樂，以及尼古拉、譚盾與安納斯古的管弦樂佳作。

Rejoicing in the Chinese New Year

Qian Junping conductor

Gordon Lee harmonica / sheng

Leon Ko composer / presenter

NICOLAI *The Merry Wives of Windsor Overture*

Leon KO *Playing With Air*
(World premiere; HK Phil Commission)

(arr. Johnny YIM) Hong Kong Movie Medley

TAN Dun Internet Symphony, *Eroica*

ENESCU Romanian Rhapsody no. 1

LI HUANZHI *Spring Festival Overture*

Harmonic Harmonica: A Chinese New Year Celebration

Ring in the Chinese New Year with a festive celebration, including the World Premiere of Leon Ko's *Playing With Air*, commissioned by the HK Phil and written for World Harmonica Festival champion Gordon Lee. Conductor Qian Junping leads the orchestra through a jubilant journey of Chinese classics and iconic Hong Kong film music alongside orchestral showpieces by Otto Nicolai, Tan Dun and George Enescu.

二月 Feb 2027

3 Wed | 19:30

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$ 520 \$ 420 \$ 320 \$ 220

Qian Junping



Leon Ko

Gordon Lee

2027

賽馬會齊奏音樂夢計劃 賽馬會音樂巨匠系列

Jockey Club TUTTI Programme
Jockey Club Masters Series

Gustavo Dudamel



© Danny Clinch

「賽馬會齊奏音樂夢計劃」為港樂的旗艦教育及外展項目，致力透過與國際及本地藝術家合作交流，培養本地音樂人才。計劃秉持共融、創意與藝術卓越的理念，為學生及社區帶來啟發人心的音樂體驗，讓音樂的影響力跨越音樂廳的界限。2026/27樂季的「賽馬會音樂巨匠系列」將迎來當今最具影響力的指揮家之一杜達美，在香港為樂迷呈獻三場精彩絕倫的音樂會。

The Jockey Club TUTTI Programme is the HK Phil's flagship education and outreach initiative, dedicated to nurturing local musical talent through engagements with international and local artists. Championing inclusivity, creativity and artistic excellence, TUTTI connects students and communities with inspiring musical experiences that transcend the concert hall. In the 2026/27 season, the Jockey Club Masters Series features one of the most influential conductors of our time - Gustavo Dudamel, who will lead three spectacular concerts for audiences in Hong Kong.

指揮大師杜達美 西蒙·玻利瓦爾交響樂團的 貝多芬費黛里奧

杜達美 指揮
委內瑞拉西蒙·玻利瓦爾交響樂團
白手合唱團

在第一場音樂會，杜達美將率領委內瑞拉西蒙·玻利瓦爾交響樂團及白手合唱團演出——這些樂團作為委內瑞拉劃時代音樂教育體系 El Sistema 的重要象徵，享譽全球，充分展現音樂改變生命的力量，與「賽馬會齊奏音樂夢計劃」的精神與使命遙相呼應。貝多芬歌劇《費黛里奧》以正義與自由為主題，頌揚人類堅韌的精神。

Gustavo Dudamel Beethoven Fidelio with Simón Bolívar Symphony Orchestra

Gustavo Dudamel conductor
Simón Bolívar Symphony Orchestra of Venezuela
Coro de Manos Blancas



© Sisa Bum

二月 Feb 2027

11 四 Thu | 19:30

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$1,480 \$1,080 \$780 \$480

Joining Gustavo Dudamel in the first concert are the Simón Bolívar Symphony Orchestra of Venezuela and the Coro de Manos Blancas, ensembles born from Venezuela's groundbreaking El Sistema movement. Together, they embody the transformative power of music, resonating deeply with the spirit and mission of the Jockey Club TUTTI Programme. In Beethoven's *Fidelio*, a stirring tale of justice and freedom comes to life, celebrating the resilience of the human spirit.

貝多芬 《費黛里奧》

BEETHOVEN *Fidelio*

計劃獨家贊助 Programme Exclusive Sponsor

 香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club
Charities Trust

指揮大師杜達美 貝多芬第九交響曲

杜達美 指揮
香港管弦樂團
香港管弦樂團合唱團

貝多芬 D小調第九交響曲，op. 125

Gustavo Dudamel Beethoven 9 with HK Phil

Gustavo Dudamel conductor
Hong Kong Philharmonic Orchestra
Hong Kong Philharmonic Chorus

BEETHOVEN Symphony no. 9 in D minor, op. 125

計劃獨家贊助 Programme Exclusive Sponsor



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club
Charities Trust

杜達美接著將指揮港樂及其合唱團呈獻貝多芬第九交響曲。隨著交響曲的樂章層層推進，這次意義非凡的合作將在氣勢磅礴的終章大合唱中達至巔峰——貝多芬「世界大同」的願景，時到今天仍然熾熱如昔，震撼人心。

Gustavo Dudamel continues with Beethoven's Symphony no. 9, bringing together the HK Phil and its Chorus under his baton. This monumental collaboration culminates in the Symphony's choral finale, which gives voice to Beethoven's timeless vision of universal brotherhood – a message as powerful today as when it was first conceived.



二月 Feb 2027

13 六 Sat | 19:30

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$1,480 \$1,080 \$780 \$480

樂季套票優先預訂時段結束後，此節目門票將於城市售票網以實名登記抽籤形式公開發售。詳情請見 p. 128。
After the season subscription period, a real-name registration ballot ticketing arrangement will be adopted for the sales of this programme at URB.TIX.
Details please see p. 128.



© Ordine Bertrand

指揮大師杜達美 羅密歐與茱麗葉

杜達美 指揮

香港管弦樂團

委內瑞拉西蒙·玻利瓦爾交響樂團

賽馬會齊奏音樂夢計劃學生

Gustavo Dudamel Romeo & Juliet

Gustavo Dudamel conductor

Hong Kong Philharmonic Orchestra

Simón Bolívar Symphony Orchestra of Venezuela

Jockey Club TUTTI Programme Students

最後，杜達美將指揮一場以「羅密歐與茱麗葉」為主題的情人節音樂會。「賽馬會齊奏音樂夢計劃」學生將與港樂及委內瑞拉西蒙·玻利瓦爾交響樂團的樂師並肩演出，展開跨文化、跨世代的深度交流，為更美好、更光明的未來齊奏。

Gustavo Dudamel's week concludes with a Valentine's Day programme built around the theme of "Romeo and Juliet" in music. In this concert, young musicians from the Jockey Club TUTTI Programme perform side by side with the HK Phil and the Simón Bolívar Symphony Orchestra of Venezuela – an inspiring exchange that looks confidently toward a bright future.

二月 Feb 2027
14日 Sun | 15:00

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$ 680 \$ 540 \$ 400 \$ 260

計劃獨家贊助 Programme Exclusive Sponsor



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club
Charities Trust

色彩妙想

Colour and Wit

伊斯林 指揮 Nathanaël Iselin conductor
蓬密察 鋼琴 Poom Prommachart piano

伊勒里 《噢，多美好的一天》
卡爾·維恩 第二鋼琴協奏曲
亨德密特 《韋伯主題交響蛻變》

Ilari KAILA *O Frabjous Day*
Carl VINE Piano Concerto no. 2
HINDEMITH *Symphonic Metamorphosis of
Themes by Carl Maria von Weber*

二月 Feb 2027

19 五 Fri | 19:30

20 六 Sat | 15:00

香港科技大學
逸夫演藝中心
HKUST Shaw Auditorium





港樂 × 大館：室樂音樂會系列

格拉斯與約翰·亞當斯音樂精選

HK Phil × Tai Kwun : Chamber Music Series

Celebrating Philip Glass & John Adams

韋鈴木美矢香 小提琴	Miyaka Suzuki Wilson violin
方潔 小提琴	Fang Jie violin
洪依凡 中提琴	Ethan Heath viola
宋泰美 大提琴	Tae-Mi Song cello
林傑飛 低音大提琴	Jeff Lehmborg bass
哥連斯 電結他	Chris Collins electric guitar

格拉斯	第四弦樂四重奏,「布查克」:第一樂章
格拉斯	第五弦樂四重奏:第三樂章
約翰·亞當斯	《約翰的虛構舞本》:帕凡舞曲:她是如此美麗
湯瑪斯·歐柏·李	《莫朗高……近乎探戈》
傑克·博迪	《農歌》
布拉雅斯	《它從不下雨》,為電結他、中提琴、大提琴及低音大提琴而作
萊利	《漆黑女王的咒語》:有翼的戈雅,為電結他與弦樂四重奏而作
萊希	《不同的列車》:美國——戰前(選段)
帕特	《兄弟》,為弦樂四重奏而作
GLASS	String Quartet no. 4, <i>Buczak</i> : movement I
GLASS	String Quartet no. 5: movement III
John ADAMS	<i>John's Book of Alleged Dances</i> : Pavane: She's So Fine
Thomas Oboe LEE	<i>Morango... Almost a Tango</i>
Jack BODY	<i>Long-Ge</i>
Gavin BRYARS	<i>It Never Rains</i> , for electric guitar, viola, cello and double bass
RILEY	<i>Dark Queen Mantra</i> : Goya with Wings, for electric guitar and string quartet
REICH	<i>Different Trains</i> : America - Before the War (excerpts)
PÄRT	<i>Fratres</i> , for string quartet

三月 Mar 2027

1 — Mon | 19:30

大館賽馬會立方
JC Cube, Tai Kwun

合辦 Co-presented by





梁文瑄

助理首席第二小提琴

LESLIE RYANG MOONSUN

Assistant Principal Second Violin

熊谷佳織

助理首席中提琴

KAORI WILSON

Assistant Principal Viola

凌顯祐

首席中提琴

ANDREW LING

Principal Viola

王敬

樂團首席

JING WANG

Concertmaster



朱蓓

樂團第三副首席

BEI DE GAULLE

Third Associate
Concertmaster

劉芳希

第一小提琴

LIU FANGXI

First Violin

白亞斯

首席敲擊樂器

AZIZ D. BARNARD LUCE

Principal Percussion

鮑爾菲

低音大提琴

PHILIP POWELL

Double Bass

港樂 × 港大繆思樂季

貝九之夜

占士·夏洛克 指揮

高伊 女高音

丹迪 女低音

阿特金斯 男高音

威廉·湯瑪斯 男低音

香港管弦樂團合唱團

香港大學室內合唱團

蔡寬量教授 講者

貝多芬 《大樓獻禮》序曲，op. 124

貝多芬 D大調《莊嚴彌撒曲》，op. 123 (選段)

貝多芬 D小調第九交響曲，op. 125: 終曲

HK Phil X HKU MUSE

The Night of the Ninth

James Sherlock conductor

Lucy Crowe soprano

Jess Dandy contralto

Thomas Atkins tenor

William Thomas bass

Hong Kong Philharmonic Chorus

HKU Chamber Singers

Prof Daniel Chua speaker

BEETHOVEN *The Consecration of the House Overture*, op. 124

BEETHOVEN *Missa solemnis* in D major, op. 123 (excerpts)

BEETHOVEN *Symphony no. 9* in D minor, op. 125: Finale

三月 Mar 2027

6 六 Sat | 17:00

7 日 Sun | 15:00

香港大學李兆基會議中心大會堂

Grand Hall, Lee Shau Kee Lecture Centre, HKU

\$520 \$400 \$280

歌頌貝多芬

為紀念貝多芬逝世 200 周年（他於 1827 年 3 月病逝），本節目特意重現 1824 年 5 月 7 日於維也納上演的歷史音樂會——貝多芬第九交響曲在卡恩特納托劇院首次問世。讓我們一同踏上回溯歷史之夜的旅程，依照當晚次序演出，音樂會以氣勢恢宏的《大樓獻禮》序曲揭幕，接着是《莊嚴彌撒曲》三個選段，最後以廣為傳頌的「歡樂頌」結束，體驗這個改寫西方音樂未來的一夜。

這三首曲目皆寫於貝多芬聽力日漸衰退、健康每況愈下之時，且身處政局動盪的年代，共同勾勒出作曲家創作生涯最後十年的珍貴面貌。然而，他仍在最後一部交響曲的終章寫下「歡樂頌」，藉此宣示：無論身處何境，終可選擇歡樂！

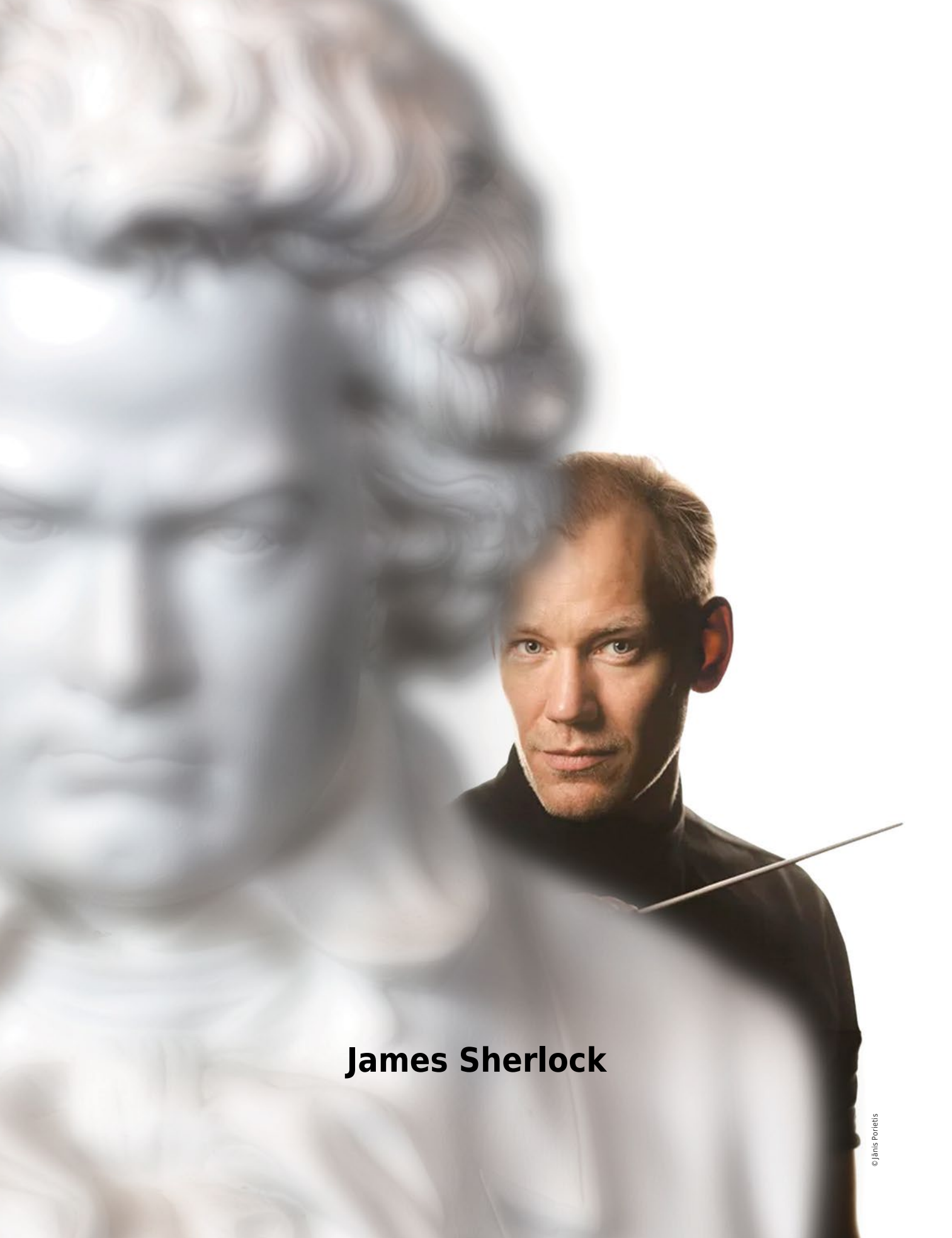
Celebrating Beethoven

This programme commemorates the 200th anniversary of Beethoven's death (March 1827). It recreates the historic concert heard in Vienna on 7 May 1824, when Beethoven unveiled his Ninth Symphony to the world at the Theater am Kärntnertor. Join us for a journey back to the evening that reshaped the future of Western music: the concert opens with the majestic *Consecration of the House Overture*, continues with three movements from the *Missa solemnis*, and concludes with the beloved "Ode to Joy" Finale from the Ninth Symphony, presented as they were on that historic night.

Together, these works form a rare portrait of Beethoven's final creative decade, a period marked by increasing deafness, declining health, and political upheaval. Yet he reserved the triumphant "Ode to Joy" for the finale of his last symphony, affirming that, even in adversity, we can still choose joy.

合辦 Co-presented by





James Sherlock



Tarmo Peltokoski
Senja Rummukainen

© Keith Hiro



太古音樂大師系列

貝托祺的佛漢威廉士四

貝托祺 指揮
魯穆凱寧 大提琴

華格納 《羅恩格林》：前奏曲
沙羅倫 大提琴協奏曲
佛漢威廉士 F小調第四交響曲

Swire Maestro Series

Tarmo Peltokoski Conducts Vaughan Williams 4

Tarmo Peltokoski conductor
Senja Rummukainen cello

WAGNER *Lohengrin*: Prelude
SALONEN Cello Concerto
VAUGHAN WILLIAMS Symphony no. 4 in F minor

三月 Mar 2027

26 五 Fri | 19:30

27 六 Sat | 17:00

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

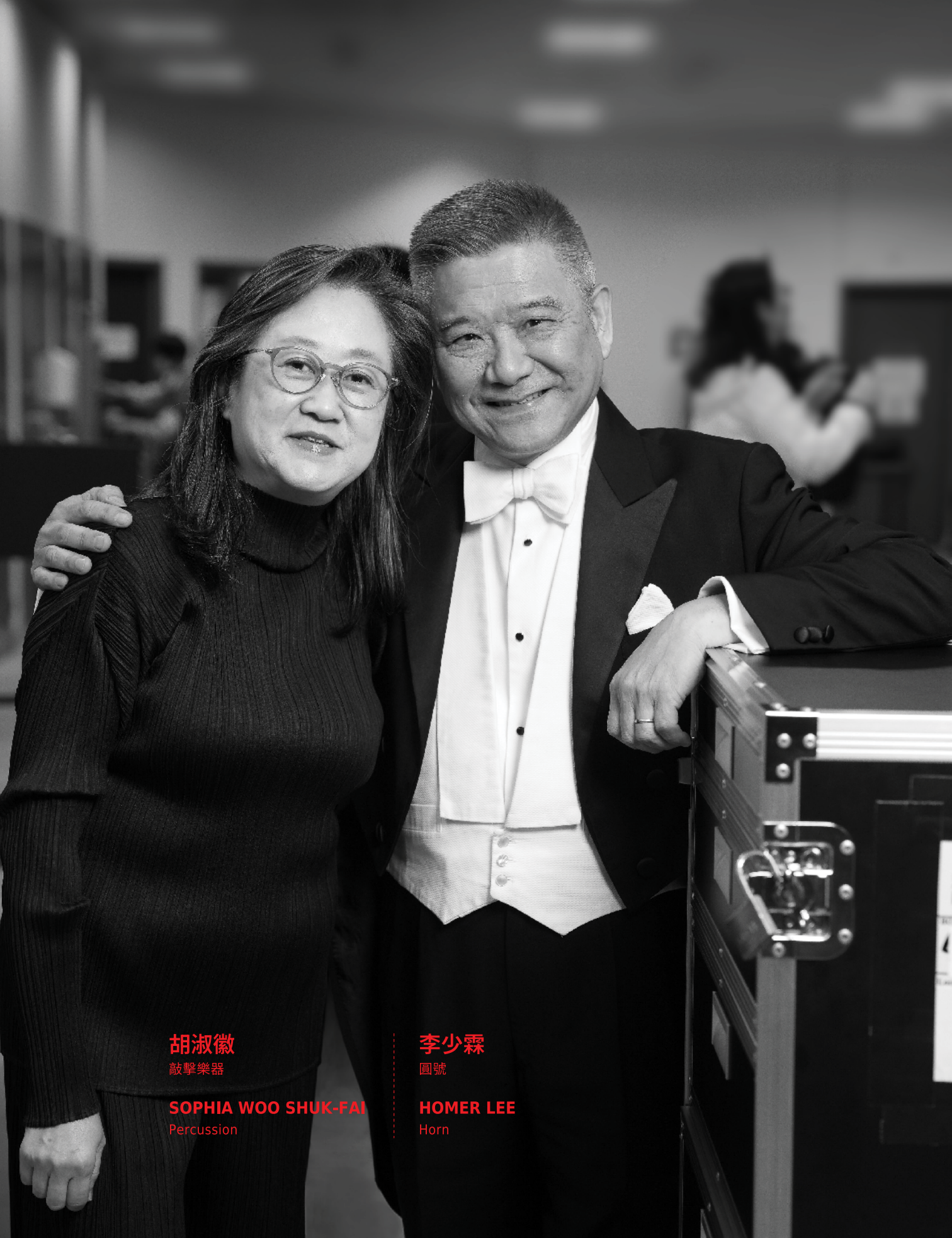
\$680 \$540 \$400 \$260

逆流而生的交響蛻變

「我不知道自己是否喜歡，但這正是我想表達的。」佛漢威廉士曾於第四交響曲排練時如此表示。這部作品以強烈而不協和的聲響直擊人心，風格尖銳，毫不妥協，刻意拒絕過往田園氣息的安逸。由爆發疾走的開端，直至冷峻堅決的終結，新任港樂音樂總監貝托祺自信駕馭這首桀驁不馴的交響曲。沙羅倫在其大提琴協奏曲中亦同樣擁抱創作上的風險，勇於探索全新的音樂層次，芬蘭大提琴家魯穆凱寧曾在薩爾斯堡復活節音樂節在沙羅倫指揮下演出此作，贏得全場喝采。音樂會以華格納《羅恩格林》：第一幕前奏曲掀起帷幕，弦樂音色內斂而神聖，標誌着作曲家告別德國浪漫歌劇傳統的創作分水嶺，貫徹音樂會以藝術蛻變為主題的基調。

A Symphonic Metamorphosis in Defiance

“I don't know if I like it, but it's what I meant,” Vaughan Williams said at a rehearsal of his Fourth Symphony, a work that confronts the listener with fierce, dissonant music, hard-edged and refusing pastoral comfort. Tarmo Peltokoski, the HK Phil's newly appointed Music Director, shapes the symphony's relentless drive from its explosive opening to a finale of stark, defiant force. Esa-Pekka Salonen likewise embraces creative risk in his Cello Concerto, exploring new kinds of texture. In the spotlight is Finnish cellist Senja Rummukainen, who received a huge ovation for the work at the Salzburg Easter Festival, under Salonen's own baton. The programme opens with Wagner's *Lohengrin*: Prelude to Act I - subdued and sacred in its shimmering strings - a threshold moment that looks beyond German Romantic opera and completes the programme's arc of artistic metamorphosis.



胡淑徽

敲擊樂器

SOPHIA WOO SHUK-FAI

Percussion

李少霖

圓號

HOMER LEE

Horn



太古樂在社區音樂會

英雄傳奇

Swire Community Concert

The Hero's Saga

貝托祺 指揮

- | | |
|--------|----------------|
| 華格納 | 《羅恩格林》：第三幕前奏曲 |
| 華格納 | 《羅恩格林》：第一幕前奏曲 |
| 華格納 | 《崔斯坦與伊索爾德》：前奏曲 |
| 約翰·威廉斯 | 《星球大戰》組曲 |

Tarmo Peltokoski conductor

- | | |
|----------------------|---------------------------------------|
| WAGNER | <i>Lohengrin</i> : Prelude to Act III |
| WAGNER | <i>Lohengrin</i> : Prelude to Act I |
| WAGNER | <i>Tristan und Isolde</i> : Prelude |
| John WILLIAMS | <i>Star Wars Suite</i> |

三月 Mar 2027
28日 Sun | 15:00, 17:00

香港文化中心
音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall



Tarmo Peltokoski



Wiebke Lehmkuhl



Louise Kwong



貝托祺的馬勒二

貝托祺 指揮
鄺勵齡 女高音
林庫爾 女低音
香港管弦樂團合唱團

華格納 《崔斯坦與伊索爾德》：前奏曲
馬勒 C小調第二交響曲，「復活」

Tarmo Peltokoski Conducts Mahler 2

Tarmo Peltokoski conductor
Louise Kwong soprano
Wiebke Lehmkuhl contralto
Hong Kong Philharmonic Chorus

WAGNER *Tristan und Isolde: Prelude*
MAHLER *Symphony no. 2 in C minor, Resurrection*

四月 Apr 2027

2 五 Fri | 19:30

3 六 Sat | 17:00

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$880 \$700 \$520 \$380

復活：以愛之名

「整個作品彷彿來自另一個世界……人被擊倒，再乘天使之翼升至高處。」馬勒如此形容他的第二交響曲。「復活」交響曲試圖探問人生——生死、賞罰、信仰與懷疑——靈感源自馬勒於保露的葬禮上聽到的《復活》聖詩，刻畫一個超越審判、唯有愛照亮生命的世界。音樂由「一位深受愛戴之人」的葬禮出發，穿越純真與嘲諷，在〈太初之光〉中聽見對信仰的呼喊，終樂章描繪審判之日，呈現救贖與重生最光輝的瞬間。音樂總監貝托祺率領香港管弦樂團及合唱團及一眾傑出獨唱家，為樂迷獻上非凡的音樂體驗。

Resurrection: Illuminated by Love

“The whole thing sounds as though it came to us from some other world... one is battered to the ground and then raised on angel’s wings to the highest heights.” So Mahler described his Second Symphony. Seeking to embrace the whole of human existence – life and death, doubt and faith, punishment and reward – the *Resurrection* Symphony begins at the graveside of a “well-loved man”, as innocence and irony give way to the cry of faith in Primeval Light. The symphony’s apocalyptic final movement stands among the greatest visions of redemption and renewal in all music. Inspired by Friedrich Gottlieb Klopstock’s *Die Auferstehung*, which Mahler heard at Hans von Bülow’s funeral, it affirms a world beyond judgment, illuminated by love. Join Music Director Tarmo Peltokoski, the Hong Kong Philharmonic Orchestra, Chorus, and a distinguished cast of soloists for a truly transcendental experience.



第十屆中國交響樂之春

馬勒二與佛漢威廉士四

The 10th China Orchestral Festival

Mahler's Second and Vaughan Williams's Fourth

貝托祺 指揮	Tarmo Peltokoski conductor
鄺勵齡 女高音	Louise Kwong soprano
林庫爾 女低音	Wiebke Lehmkuhl contralto
香港管弦樂團	Hong Kong Philharmonic Orchestra
國家大劇院管弦樂團	China NCPA Orchestra
國家大劇院合唱團	China NCPA Chorus

華格納 《崔斯坦與伊索爾德》：前奏曲
馬勒 C小調第二交響曲，「復活」

WAGNER *Tristan und Isolde*: Prelude
MAHLER Symphony no. 2 in C minor, *Resurrection*

8-9/4

貝托祺 指揮	Tarmo Peltokoski conductor
魯穆凱寧 大提琴	Senja Rummukainen cello

華格納 《羅恩格林》：前奏曲
沙羅倫 大提琴協奏曲
佛漢威廉士 F小調第四交響曲

WAGNER *Lohengrin*: Prelude
SALONEN Cello Concerto
VAUGHAN WILLIAMS Symphony no. 4 in F minor

10/4

四月 Apr 2027

8-10 四-六

Thu - Sat | 19:30

北京

國家大劇院

Beijing

National Centre for
the Performing Arts

NCPA
ORCHESTRA
國家大劇院管弦樂團



China Orchestra Festival
| 第十屆中國交響樂之春 |

慶祝香港回歸祖國三十週年

Celebrating 30th Anniversary of
Hong Kong's Return to Motherland



黃傲軒
樂團人事經理

JOSEPH WONG
Orchestra Personnel Manager

范戴克
低音大提琴

JONATHAN VAN DYKE
Double Bass

譚學臻
舞台及製作經理

CAMILLE TAM
Stage and Production Manager



Hyung-ki Joo



Benjamin Northey

太古家+賞系列

朱亨基的鋼琴・ 管弦樂團對戰

羅菲 指揮

朱亨基 鋼琴

Swire Family Series

Piano vs Orchestra with Hyung-ki Joo

Benjamin Northey conductor

Hyung-ki Joo piano

四月 Apr 2027

16 五 Fri | 19:30

17 六 Sat | 15:00

屯門大會堂演奏廳

Tuen Mun Town Hall Auditorium

\$420 \$320 \$220

適合三歲或以上人士欣賞

For ages 3 and above

強者對決

「鋼琴家和管弦樂團，誰更重要？」伯恩斯坦有一次向觀眾提出這個發人深省的問題，接着才邀請年輕鋼琴家顧爾德上台，呈獻技驚四座的演出——這亦是兩大音樂巨匠的較量，是古典音樂世界的二強較勁：管弦樂團的恢弘氣勢與鋼琴的百變魅力的對決。

由朱亨基構思並演出的「鋼琴・管弦樂團對戰」，是別具一格、寓教於樂的音樂會，探索鋼琴在曲目中的角色演變，如何從其最初的默默無聞，到如今在樂團中舉足輕重。朱亨基巧妙地融合了演奏、說故事技巧和幽默元素，帶領觀眾踏上一段音樂歷史之旅，展現作曲家如何將鋼琴塑造成功管弦樂團的競爭對手和盟友。

The Battle of Titans

“Who is more important - the pianist or the orchestra?” This was the provocative question once posed by Leonard Bernstein to his audience, just before inviting the young Glenn Gould to join him on stage for an historic performance. It was a thrilling showdown between two intellectual giants: the grandeur of the orchestra versus the versatile power of the piano - a battle of equals in the world of classical music.

“Piano vs Orchestra”, conceived and performed by Hyung-ki Joo, is a unique and “infotaining” concert that explores the evolution of the piano’s role in the repertoire, from its humble origins to its prominent place in the orchestra. Through a combination of performance, storytelling, and humour, Joo takes audiences on a journey through musical history, illustrating how composers have turned the piano into both a rival and an ally to the orchestra.



James Ehnes

Fabio Luisi

太古音樂大師系列

雷西與艾尼斯

雷西 指揮

艾尼斯 小提琴

巴伯 小提琴協奏曲

馬勒 升C小調第五交響曲

Swire Maestro Series

Fabio Luisi & James Ehnes

Fabio Luisi conductor

James Ehnes violin

BARBER Violin Concerto

MAHLER Symphony no. 5 in C sharp minor

兩位格林美獎得主攜手呈獻氣勢磅礴音樂盛會

獲《泰晤士報》盛讚為「獨樹一幟的小提琴家」的艾尼斯，憑藉巴伯的小提琴協奏曲，聯同華爾頓與康高特作品的錄音，勇奪格林美獎。他將以其一貫的優雅風範與精湛詮釋，完美演繹巴伯這首旋律深情而技巧要求極高的協奏曲。同是格林美獎得主，意大利指揮家雷西則率領港樂演出馬勒恢宏的第五交響曲，經由扣人心弦的小柔板，帶領觀眾從黑暗深淵邁向光明燦爛；在交響曲曲目中，開展一段無論廣度和強度皆可謂獨一無二的情感旅程。

Two Grammy-winning Superstars on a Musical Tour de force

Praised as “A violinist in a class of his own” (*The Times*), James Ehnes won a Grammy Award for his recording of Barber’s concerto alongside works by Walton and Korngold. He will showcase his signature elegance and superb interpretations of Barber’s lyrical and technically demanding concerto. Grammy Award-winning Italian conductor Fabio Luisi conducts the HK Phil in Mahler’s monumental Fifth Symphony, guiding the audience from profound darkness to radiant light via the heart-melting Adagietto, unfolding an emotional odyssey of unique breadth and intensity in the symphonic canon.

四月 Apr 2027

23 五 Fri | 19:30

24 六 Sat | 17:00

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$ 880 \$ 700 \$ 520 \$ 380

向布拉姆斯致敬— 鋼琴協奏曲 I 及 II

基斯杜化·阿爾斯達德 指揮
張昊辰 鋼琴

向布拉姆斯致敬—鋼琴協奏曲 I

布拉姆斯 D 大調第一小夜曲，op. 11

布拉姆斯 D 小調第一鋼琴協奏曲，op. 15

向布拉姆斯致敬—鋼琴協奏曲 II

布拉姆斯 A 大調第二小夜曲，op. 16

布拉姆斯 降 B 大調第二鋼琴協奏曲，op. 83

Salute to Brahms – Piano Concerto I & II

Christoph Altstaedt conductor
Zhang Haochen piano

Salute to Brahms - Piano Concerto I

BRAHMS Serenade no. 1 in D major, op. 11

BRAHMS Piano Concerto no. 1 in D minor, op. 15

Salute to Brahms - Piano Concerto II

BRAHMS Serenade no. 2 in A major, op. 16

BRAHMS Piano Concerto no. 2 in B flat major, op. 83

四月 Apr 2027

30 五 Fri | 19:30

向布拉姆斯致敬—鋼琴協奏曲 I
Salute to Brahms – Piano Concerto I

五月 May 2027

1 六 Sat | 17:00

向布拉姆斯致敬—鋼琴協奏曲 II
Salute to Brahms – Piano Concerto II

相隔廿二載完曲，布拉姆斯鋼琴協奏曲濃縮於 張昊辰指尖之間

范·克萊本大賽金獎及艾華利·費殊獎得主張昊辰載譽歸來，繼 2025 年與港樂在深圳演出全套拉赫曼尼諾夫鋼琴協奏曲，今次將為香港樂迷呈獻布拉姆斯全套鋼琴協奏曲，為本季布拉姆斯系列打響頭炮。《紐約藝術》讚譽張昊辰為「技巧超卓、觸覺非凡」的音樂家，他以詩意盎然的琴韻與懾人的演奏技藝，傾訴對布拉姆斯的深厚鍾愛，並以氣勢恢宏的第二鋼琴協奏曲作壓軸——此曲結構獨特、情感澎湃、旋律奔放動人，堪稱巔峰之作。為這兩場音樂會揭幕的，是作曲家早期的兩首管弦作品，由新進指揮基斯杜化·阿爾斯達德領軍演出。

Brahms's 22 Years of Creation Distilled at Zhang Haochen's Fingertips

After performing Rachmaninov's complete piano concertos with the HK Phil in Shenzhen in 2025, Van Cliburn Gold Medal winner and Avery Fisher Prize recipient Zhang Haochen returns to perform Brahms's two piano concertos for Hong Kong audiences and kick off the Salute to Brahms series. Hailed by *New York Arts* as a "musician of extraordinary technical mastery and perception", Zhang shares his profound affinity for Brahms through poetic pianism and commanding virtuosity, culminating in the monumental Second Piano Concerto, a masterpiece of singular structure, expansive emotional range and sweeping lyricism. The two splendid concerts each open with two of Brahms's early orchestral pieces, under rising star conductor Christoph Altstaedt.

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$680 \$540 \$400 \$260



Zhang Haochen

© Sophie Zhai

Christoph Altstaedt



© Peter Gwiazda



港樂 × 港大繆思樂季

向布拉姆斯致敬 — 激動與柔情

HK Phil X HKU MUSE

Salute to Brahms – Passion and Tenderness

王敬 小提琴
朱凱源 小提琴
凌顯祐 中提琴
李嘉黎 中提琴
鮑力卓 大提琴
方曉牧 大提琴
張昊辰 鋼琴



Jing Wang violin
Kevin Zhu violin
Andrew Ling viola
Li Jiali viola
Richard Bamping cello
Fang Xiaomu cello
Zhang Haochen piano

五月 May 2027

2日 Sun | 15:00

香港大學

李兆基會議中心大會堂

Grand Hall

Lee Shau Kee Lecture Centre

HKU

合辦 Co-presented by



布拉姆斯 降B大調第一弦樂六重奏, op. 18

布拉姆斯 F小調鋼琴五重奏, op. 34

BRAHMS String Sextet no. 1 in B flat major, op. 18

BRAHMS Piano Quintet in F minor, op. 34



張希

第一小提琴

ZHANG XI

First Violin

湯奇雲

長號

KEVIN THOMPSON

Trombone



李愚珍
首席豎琴

WOOJIN LEE
Principal Harp

史安祖
首席單簧管

ANDREW SIMON
Principal Clarinet



港樂 × 大館：室樂音樂會系列

向布拉姆斯致敬—感懷與感恩

HK Phil X Tai Kwun : Chamber Music Series

Salute to Brahms – Nostalgia and Poise

韋鈴木美矢香 小提琴
方潔 小提琴
洪依凡 中提琴
宋泰美 大提琴
艾爾高 單簧管 / 低音單簧管



Miyaka Suzuki Wilson violin
Fang Jie violin
Ethan Heath viola
Tae-Mi Song cello
Lorenzo losco clarinet / bass clarinet

布拉姆斯 《在秋天》，op. 104 (為弦樂四重奏改編)
布拉姆斯 間奏曲，op. 119/1 (為弦樂四重奏改編)
鮑雲 《幻想五重奏》，為低音單簧管及弦樂而作，op. 93
布拉姆斯 B小調單簧管五重奏，op. 115

BRAHMS *Im Herbst*, op. 104 (arr. for string quartet)
BRAHMS Intermezzo, op. 119/1 (arr. for string quartet)
BOWEN *Phantasy Quintet*, for bass clarinet and strings, op. 93
BRAHMS Clarinet Quintet in B minor, op. 115

五月 May 2027

3 — Mon | 19:30

大館賽馬會立方
JC Cube, Tai Kwun

合辦 Co-presented by





Kevin Zhu

Christoph Altstaedt

向布拉姆斯致敬 — 小提琴協奏曲

基斯杜化·阿爾斯達德 指揮

朱凱源 小提琴

香港管弦樂團合唱團

布拉姆斯 《悲歌》，op. 82

布拉姆斯 《命運之歌》，op. 54

布拉姆斯 D大調小提琴協奏曲，op. 77

Salute to Brahms – Violin Concerto

Christoph Altstaedt conductor

Kevin Zhu violin

Hong Kong Philharmonic Chorus

BRAHMS *Nänie*, op. 82

BRAHMS *Schicksalslied*, op. 54

BRAHMS Violin Concerto in D major, op. 77

五月 May 2027

6 四 Thu | 19:30

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$520 \$420 \$320 \$220

布拉姆斯友誼之夜

這一夜，讓我們細味友誼與藝術交流如何啟發布拉姆斯的創作靈感。他為摯友兼小提琴巨匠姚阿幸寫下的壯麗協奏曲，既是經典曲目中的巔峰之作，也公認極難駕馭。巴格尼尼國際小提琴比賽冠軍朱凱源，將以「絕對的精湛技藝」（《音樂蜜蜂》），展現青春鋒芒。同台獻藝的尚有港樂合唱團，在指揮阿爾斯達的專業引領下，呈獻布拉姆斯兩首合唱作品：《悲歌》為悼念一位畫家朋友而寫；《命運之歌》的靈感源自他探訪朋友時偶然讀到的一首詩。宛若天籟的樂章，只此一晚，為整個系列在香港畫上完美句號。

A Night of Brahms's Friendships

Discover how friendship and artistic exchanges inspired Brahms's music-making. Written for his great friend – violin virtuoso Joseph Joachim – Brahms's magnificent concerto is among the greatest and most challenging works in the repertoire. Kevin Zhu, first prize winner of the Paganini International Violin Competition, showcases youthful brilliance with “absolute virtuosity” (*L'ape musicale*). Sharing the stage is the HK Phil Chorus, expertly directed by Christoph Altstaedt, in two choral pieces: *Nänie*, written in memory of a painter friend, and *Schicksalslied*, inspired by a poem encountered during a visit to a friend. A one-night-only heavenly programme to close the series in Hong Kong perfectly.



向布拉姆斯致敬

Salute to Brahms

基斯杜化·阿爾斯達德 指揮 Christoph Altstaedt conductor
張昊辰 鋼琴 Zhang Haochen piano

布拉姆斯 D大調第一小夜曲，op. 11
布拉姆斯 D小調第一鋼琴協奏曲，op. 15

BRAHMS Serenade no. 1 in D major, op. 11
BRAHMS Piano Concerto no. 1 in D minor, op. 15

8/5

布拉姆斯 A大調第二小夜曲，op. 16
布拉姆斯 降B大調第二鋼琴協奏曲，op. 83

BRAHMS Serenade no. 2 in A major, op. 16
BRAHMS Piano Concerto no. 2 in B flat major, op. 83

9/5



五月 May 2027

8 六 Sat | 20:00

9 日 Sun | 15:00

深圳

深圳音樂廳

Shenzhen

Shenzhen Concert Hall

慶祝香港回歸祖國三十週年

Celebrating 30th Anniversary of
Hong Kong's Return to Motherland



把文晶

第一小提琴

BA WENJING

First Violin

方潔

第二小提琴

FANG JIE

Second Violin

周騰飛

第二小提琴

ZHOU TENGFEI

Second Violin



Hannu Lintu
Nobuyuki Tsuji



辻井伸行的 蕭斯達高維契

連杜 指揮

辻井伸行 鋼琴

拉特化拿 第七交響曲，「光之天使」

蕭斯達高維契 F大調第二鋼琴協奏曲，op. 102

斯克里亞賓 《狂喜之詩》，op. 54

Nobuyuki Tsujii Plays Shostakovich

Hannu Lintu conductor

Nobuyuki Tsujii piano

RAUTAVAARA Symphony no. 7, *Angel of Light*

SHOSTAKOVICH Piano Concerto no. 2 in F major, op. 102

SCRIABIN *Le Poème de l'extase*
(The Poem of Ecstasy), op. 54

無所畏懼的音樂光芒

2009年勇奪范·克萊本國際鋼琴大賽金獎的日本鋼琴家辻井伸行，曾獲范·克萊本本人形容「是絕對的奇蹟……他的演出具有療癒的力量」。繼2023年與港樂演出拉威爾的鋼琴協奏曲，今次將帶來蕭斯達高維契充滿歡愉的第二鋼琴協奏曲。芬蘭指揮名家連杜錄製拉特化拿作品曾獲格林美獎提名，他將呈獻其滿載靈性與夢境氛圍的第七交響曲「光之天使」，以及編制瑰麗誘人的斯克里亞賓《狂喜之詩》。

The Musical Light of No Fear

Japanese pianist Nobuyuki Tsujii rose to international prominence after winning the gold medal at the 2009 Van Cliburn International Piano Competition, where Van Cliburn himself described Tsujii's playing as "Absolutely miraculous. His performance had the power of a healing service...truly divine." Following his performance of Ravel's Piano Concerto with the HK Phil in 2023, he is performing an equally cheerful Second Concerto of Shostakovich. Renowned Finnish conductor Hannu Lintu, whose recording of Rautavaara has received a Grammy nomination, leads Rautavaara's *Angel of Light* of transcendental beauty and Scriabin's luxuriously orchestrated *Poem of Ecstasy*.

五月 May 2027

14 五 Fri | 19:30

15 六 Sat | 17:00

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$680 \$540 \$400 \$260



Roberto González-Monjas

© Marco Borggreve

Augustin Hadelich



© Sixiao Yang

赫德里希的巴格尼尼

岡扎雷茲—蒙哈斯 指揮
赫德里希 小提琴

約翰·威廉斯 《奧林匹克號曲與主題》
巴格尼尼 D小調第四小提琴協奏曲
拉赫曼尼諾夫 A小調第三交響曲，op. 44

Augustin Hadelich Plays Paganini

Roberto González-Monjas conductor
Augustin Hadelich violin

John WILLIAMS *Olympic Fanfare and Theme*
PAGANINI Violin Concerto no. 4 in D minor
RACHMANINOV Symphony no. 3 in A minor, op. 44

浪漫絢爛的小提琴之夜

格林美得獎小提琴家、奧普斯古典音樂獎「年度演奏家」赫德里希載譽回港，為樂迷帶來現場欣賞巴格尼尼第四小提琴協奏曲的難得機會。赫德里希造詣驕人，曾灌錄巴格尼尼 24 首隨想曲，此次演繹巴格尼尼小提琴協奏曲定能與樂團刷出絢爛奪目的炫技火花。岡扎雷茲—蒙哈斯現任多個歐洲樂團首席指揮，演繹拉赫曼尼諾夫樂思深刻的第三交響曲，令人期待。

A Romantic and Dazzling Night of the Violin

Grammy Award-winning violinist and Opus Klassik “Instrumentalist of the Year” Augustin Hadelich returns to Hong Kong by popular demand, offering a rare opportunity to hear Paganini’s Violin Concerto no. 4 on the live stage. Widely admired for his technical command and expansive repertoire - including Paganini’s 24 Caprices - Hadelich’s Paganini promises to be a breathtaking showcase of virtuosity and musical insights. González-Monjas brings Rachmaninov’s beloved Third Symphony, known and loved for its architectural imagination and colouristic brilliance.

五月 May 2027

21 五 Fri | 19:30

22 六 Sat | 17:00

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$880 \$700 \$520 \$380

太古人人樂賞系列 Swire Music for Everyone Series
公開綵排 Open Rehearsal
20 May 2027 (Thu) 10:30am - 11:30am
香港文化中心音樂廳 Hong Kong Cultural Centre Concert Hall
免費入場 (需網上預先登記)
Free Admission (Online registration required)

太古輕鬆樂聚系列

黎卓宇的貝多芬

格倫·克里斯滕森 領奏

黎卓宇 鋼琴

貝多芬 《普羅米修斯的生民》序曲

貝多芬 C大調第一鋼琴協奏曲，op. 15

貝多芬 C大調第一交響曲，op. 21

Swire Denim Series

George Li Plays Beethoven

Glenn Christensen leader

George Li piano

BEETHOVEN *The Creatures of Prometheus Overture*

BEETHOVEN Piano Concerto no. 1 in C major, op. 15

BEETHOVEN Symphony no. 1 in C major, op. 21

全貝多芬節目：柴可夫斯基大賽銀獎得主黎卓宇

港樂將呈獻一套全貝多芬節目，與領奏格倫·克里斯滕森攜手，透過如室樂般緊密的音樂交流，展現貝多芬早期作品的魅力。音樂會由戲劇張力十足的《普羅米修斯的生民》序曲開場，柴可夫斯基國際大賽銀獎得主黎卓宇為充滿活力的第一鋼琴協奏曲擔任獨奏，最後以洋溢青春氣息的第一交響曲作結。

An All-Beethoven Programme Featuring Tchaikovsky Competition Silver Medallist George Li

The HK Phil presents an all-Beethoven programme of beloved classics. International Tchaikovsky Competition Silver Medallist George Li joins leader Glenn Christensen and the orchestra in the spirited Piano Concerto no. 1. Enjoy music-making shaped by close collaboration and musical rapport as the concert begins with the dramatic *Creatures of Prometheus* Overture and concludes with the youthful First Symphony, celebrating Beethoven's early masterpieces with charm, clarity and chamber-music like connection.

五月 May 2027

28 五 Fri | 19:30

29 六 Sat | 17:00

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$ 520 \$ 420 \$ 320 \$ 220



George Li



Glenn Christensen

Mitiphum Bamrungbanthum



Michael Wilson



Benjamin Moermond



Jing Wang



Megan Sterling



Jean-Christophe Spinosi



法國巴黎銀行財富管理榮譽呈獻

十八世紀音樂經典

史賓諾斯 指揮

王敬 小提琴

史德琳 長笛

韋爾遜 雙簧管

莫班文 巴松管

巴力勛 小號

巴赫 F大調第二布蘭登堡協奏曲，BWV 1047

韋華第 A小調巴松管協奏曲，RV 498

韓德爾 《水上音樂》選段

莫扎特 C大調第四十一交響曲，K. 551，「茱比特」

BNP Paribas Wealth Management
Proudly Sponsors

Classics from the 18th Century

Jean-Christophe Spinosi conductor

Jing Wang violin

Megan Sterling flute

Michael Wilson oboe

Benjamin Moermond bassoon

Nitiphum Bamrungbanthum trumpet

BACH Brandenburg Concerto no. 2 in F major, BWV 1047

VIVALDI Bassoon Concerto in A minor, RV 498

HANDEL *Water Music* selections

MOZART Symphony no. 41 in C major, K. 551, *Jupiter*

六月 Jun 2027

11 五 Fri | 19:30

12 六 Sat | 17:00

香港大會堂音樂廳

Hong Kong City Hall Concert Hall

\$ 520 \$ 420 \$ 320 \$ 220



從巴羅克到古典的雋永經典

十八世紀古典音樂的璀璨盛會，港樂首席樂師以精湛技藝為大家呈獻這場精心設計的音樂會。莫班文在韋華第的A小調巴松管協奏曲中，與被《世界報》盛讚為「最高水平的韋華第詮釋者」的指揮史賓諾斯攜手大放異彩。節目以巴赫第二布蘭登堡協奏曲開場，首席小號巴力勛聯同王敬、史德琳及韋爾遜合力演出；在韓德爾華麗的《水上音樂》過後，莫扎特堪稱古典交響曲傳統巔峰之作的「茱比特」交響曲壓軸，其終樂章承襲巴赫與韓德爾超卓的對位技巧，綻放耀目光芒。

Timeless Favourites from Baroque to Classical

A beautifully designed programme celebrating the brilliance of 18th century classical music and the artistry of HK Phil Principals. Benjamin Moermond shines in Vivaldi's Bassoon Concerto in A minor, in partnership with conductor Jean-Christophe Spinosi – a “Vivaldian of the highest order” (*Le Monde*). The programme begins with Bach's Brandenburg Concerto no. 2, which spotlights trumpeter Nitiphum Bamrungbanthum with colleagues Jing Wang, Megan Sterling and Michael Wilson. After Handel's splendid *Water Music*, the concert culminates in Mozart's exemplary Final Symphony – the pinnacle of the Classical symphonic tradition, whose finale dazzles as a contrapuntal tour de force inspired by Bach and Handel.

冠名贊助 Title Sponsor



文化合作伙伴 Cultural Partner



樂季壓軸

沙華斯達與列維特

沙華斯達 指揮

列維特 鋼琴

塔基凱寧 《午夜太陽變奏曲》

浦羅哥菲夫 G小調第二鋼琴協奏曲，op. 16

柴可夫斯基 F小調第四交響曲，op. 36

Season Finale

Jukka-Pekka Saraste & Igor Levit

Jukka-Pekka Saraste conductor

Igor Levit piano

TARKIAINEN *Midnight Sun Variations*

PROKOFIEV Piano Concerto no. 2 in G minor, op. 16

TCHAIKOVSKY Symphony no. 4 in F minor, op. 36

六月 Jun 2027

18 五 Fri | 19:30

19 六 Sat | 17:00

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$880 \$700 \$520 \$380

生命、死亡與渴求的內心之鏡

一抹燦爛的陽光灑下，由芬蘭作曲家塔基凱寧的《午夜太陽變奏曲》為港樂樂季壓軸音樂會作序，作品靈感源自北極的夏夜，以及她首名孩子的誕生。被《紐約客》譽為「獨一無二的鋼琴家」的列維特，以無畏的張力與透徹的理性，演繹浦羅哥菲夫新銳的第二鋼琴協奏曲——這部作品首演時曾惹來噓聲四起，卻又因其原創特質而被視為天才之作，是作曲家紀念他在聖彼得堡音樂學院一位不幸自殺的友人而寫。繼 2024 年首度與港樂合作廣獲好評後，指揮沙華斯達載譽回歸，演繹柴可夫斯基第四交響曲，讓觀眾感受作曲家與命運搏鬥，從內心掙扎走向自我肯定的艱辛歷程，為樂季畫上句點。

Visceral Reflections on Life, Death and Desire

A sparkling ray of sunshine lights up the HK Phil's season finale, opening with Finnish composer Outi Tarkiainen's *Midnight Sun Variations*, inspired by the Arctic summer night and the birth of her first child. Igor Levit, hailed by *The New Yorker* as "a pianist like no other", brings fearless intensity and intellectual clarity to Prokofiev's progressive Second Piano Concerto – a work that once bewildered audiences, yet was recognised as a work of genius for its originality, written in memory of a friend of the composer at the St Petersburg Conservatory who died by suicide. Following his acclaimed HK Phil debut in 2024, Jukka-Pekka Saraste returns to close the season with Tchaikovsky's fate-driven Fourth Symphony, a gripping journey from inner conflict to hard-won affirmation.



Igor Levit
Jukka-Pekka Saraste

Long Yu



上海巡演前音樂會

余隆的蕭斯達高維契七

余隆 指揮

蕭斯達高維契 C大調第七交響曲，op. 60，「列寧格勒」

Shanghai Pre-Tour Concert

Long Yu Conducts Shostakovich 7

Long Yu conductor

SHOSTAKOVICH Symphony no. 7 in C major, op. 60,
Leningrad

不屈的人性光輝

蕭斯達高維契的第七交響曲曾被形容為「當代歷史中震撼人心的樂章」（《Classic FM》）。此曲作於二戰列寧格勒遭納粹軍圍城期間，以宏大規模與史詩式的感官衝擊震撼人心，四個樂章引領觀眾的情緒跌宕起伏，展現人類精神的光輝，深刻動人，這次由獲《紐約時報》稱為「中國音樂版圖上最有影響力的人物」、港樂首席客席指揮余隆領導港樂演繹這首鉅作。

The Indomitable Brilliance of Humanity

Described by *Classic FM* as “a stirring piece of contemporary history”, Shostakovich’s Symphony no. 7 was written during the Nazi siege of Leningrad in World War II. Monumental in scale and epic in impact, its four movements chart an emotional journey that reflects both devastation and resilience, capturing the endurance of the human spirit. At the helm of the upcoming concert is Maestro Long Yu, Principal Guest Conductor of the HK Phil, hailed by *The New York Times* as “the most powerful figure in China’s classical music scene”.

六月 Jun 2027

24 四 Thu | 19:30

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$ 520 \$ 420 \$ 320 \$ 220

慶祝香港回歸祖國三十週年
Celebrating 30th Anniversary of
Hong Kong’s Return to Motherland



Jing Wang

Aristo Sham

Long Yu

© Eric Hong

© Liu Hui

© Lisa-Marie Mazzucco

慶祝回歸30載音樂會 余隆、王敬與沈靖韜的 家國禮讚

余隆 指揮
王敬 小提琴
沈靖韜 鋼琴

西貝遼士 《芬蘭頌》，op. 26
趙季平 第一小提琴協奏曲
殷承宗、劉莊、儲望華、盛禮洪、《黃河》鋼琴協奏曲
石叔誠、許斐星改編
史密塔納 《我的祖國》：莫爾道河

An Ode to Home and Motherland with Long Yu, Jing Wang and Aristo Sham

Long Yu conductor
Jing Wang violin
Aristo Sham piano

SIBELIUS *Finlandia*, op. 26
ZHAO Jiping Violin Concerto no. 1
arr. **YIN Chengzong, LIU ZHUANG, CHU Wanghua, SHENG LIHONG, SHI Shucheng, XU Feixing** *Yellow River Piano Concerto*
SMETANA *Má vlast: The Moldau*

祖國的協奏曲

為慶祝香港回歸30周年，音樂會特意選取來自中外歌頌祖國的樂曲，以彰顯香港中西文化交匯的獨特地位。沈靖韜於2025年榮獲美國范·克萊本國際鋼琴大賽金獎，有「舞台上瀟灑貴族」的美譽，這次演出炫技作品《黃河》鋼琴協奏曲，獨到演繹定必令人眼前一亮。趙季平以《紅高粱》等電影配樂聞名中外，其第一小提琴協奏曲融合西方協奏曲結構與中國民族音調，由港樂樂團首席王敬擔綱獨奏。港樂首席客席指揮余隆並將領導樂團演繹象徵芬蘭與捷克民族精神的《芬蘭頌》與《莫爾道河》。

Concertos and Music of the Motherland

In celebration of the 30th anniversary of Hong Kong's return to the motherland, this concert features a selection of Chinese and international works that pay tribute to their home countries, highlighting Hong Kong's unique status of East-meets-West cultures. Aristo Sham, winner of the 2025 Van Cliburn International Piano Competition and praised for his "dapper, aristocratic" stage presence, performs the virtuosic *Yellow River Piano Concerto*, bringing his distinctive voice to this iconic work. Zhao Jiping, internationally known for film scores such as *Red Sorghum*, blends Western concerto form with Chinese melodic idioms in his First Violin Concerto, performed by HK Phil Concertmaster Jing Wang. Principal Guest Conductor Long Yu also leads Sibelius's *Finlandia* and Smetana's *The Moldau*, evoking Finnish and Czech national identities.

七月 Jul 2027

3 六 Sat | 17:00

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$680 \$540 \$400 \$260

慶祝香港回歸祖國三十週年

Celebrating 30th Anniversary of
Hong Kong's Return to Motherland



2027 上海夏季音樂節

香港管弦樂團 X 上海交響樂團

2027 “Music in the Summer Air” Festival

HK Phil X Shanghai Symphony Orchestra

余隆 指揮
王敬 小提琴
沈靖韜 鋼琴
香港管弦樂團
上海交響樂團

Long Yu conductor
Jing Wang violin
Aristo Sham piano
Hong Kong Philharmonic Orchestra
Shanghai Symphony Orchestra

西貝遼士
趙季平
殷承宗、劉莊、儲望華、盛禮洪、
石叔誠、許斐星改編
史密塔納

《芬蘭頌》
第一小提琴協奏曲
《黃河》鋼琴協奏曲
《我的祖國》：莫爾道河

SIBELIUS
ZHAO Jiping
arr. **YIN Chengzong, LIU ZHUANG,**
CHU Wanghua, SHENG LIHONG,
SHI Shucheng, XU Feixing
SMETANA

Finlandia
Violin Concerto no. 1
Yellow River Piano Concerto
Má vlast: The Moldau

余隆 指揮
香港管弦樂團與
上海交響樂團樂師

Long Yu conductor
Hong Kong Philharmonic Orchestra
with musicians from the
Shanghai Symphony Orchestra

蕭斯達高維契 C 大調第七交響曲，op. 60，「列寧格勒」

SHOSTAKOVICH Symphony no. 7 in C major, op. 60, *Leningrad*

室樂音樂會：沈靖韜 · 香港管弦樂團與上海交響樂團樂師
Chamber Music Concert with Aristo Sham and
Musicians from the Hong Kong Philharmonic Orchestra and
the Shanghai Symphony Orchestra

七月 Jul 2027
7-9

三 - 五 Wed - Fri | 19:30

上海
捷豹上海交響音樂廳
Shanghai
Jaguar Shanghai
Symphony Hall



慶祝香港回歸祖國三十週年
Celebrating 30th Anniversary of
Hong Kong's Return to Motherland



桂麗

第一小提琴

GUI LI

First Violin

王亮

樂團第二副首席

WANG LIANG

Second Associate
Concertmaster

白亞斯

首席敲擊樂器

AZIZ D. BARNARD LUCE

Principal Percussion

教育及外展

港樂以多元的教育及外展項目積極連繫社區及培育本地音樂人才。每年超過 40,000 名學生、教師及大眾參與活動，享受音樂的樂趣，透過美樂啟迪心靈，豐富人生。



Education and Outreach

The HK Phil's diverse education and outreach programmes reflect the orchestra's keen efforts to engage with the community and to nurture local talents. Through these programmes we connect with more than 40,000 students, teachers, and members of the public annually, inspiring them and enriching their lives through our finest music-making.



融入社區

2026/27 樂季，港樂繼續透過多元化的外展音樂會及活動，將音樂送到香港每個角落，以美樂連繫社會，為所有人帶來精彩動人的體驗，尤其適合初次接觸古典音樂的觀眾。節目包括：

- 大型戶外音樂會：太古「港樂·星夜·交響曲」
- 「太古人人樂賞」系列
- 社區音樂會
- 音樂會前講座
- 「歡樂時光」系列大堂節目
- 大師班
- 與大館，香港大學繆思樂季 (HKU MUSE) 及香港科技大學合辦的音樂會

教育及外展活動

Education & Outreach Programme Enquiries

hkphil.org/education-and-outreach

+852 2312 6103 | education@hkphil.org

Community Engagement

In the 2026/27 season, the HK Phil brings an array of outreach concerts and activities to communities throughout Hong Kong. These events take place at various venues across different parts of the city, offering excellent and inspiring experiences for everyone, especially those encountering classical music for the first time. These events include:

- “Swire *Symphony Under The Stars*”, an annual outdoor concert
- “Swire Music for Everyone” series
- Community concerts
- Pre-concert talks
- “Happy Hour Classics” series in the Hong Kong Cultural Centre Foyer
- Masterclasses
- Collaborations with Tai Kwun, HKU MUSE and HKUST

培育未來

港樂對推動管弦樂的未來發展不遺餘力，透過不同計劃培育香港下一代音樂家及拓展觀眾群，以度身訂造的表演和活動，提升學生對音樂的興趣，以及增進觀眾的音樂體驗。

Nurturing Our Future

The HK Phil believes in the importance of nurturing Hong Kong musicians and building audiences through a wide range of activities and schemes that enhance students' interest in music and enrich audiences' concert experiences.

港樂社區音樂會

港樂每年舉辦免費社區音樂會，將美樂帶到香港各區，讓不同年齡、不同背景的觀眾都可以欣賞世界級的管弦樂演出。

HK Phil Community Concerts

The HK Phil holds free community concerts each year, bringing great music to different districts across Hong Kong. Open to audiences of all ages and backgrounds, these concerts offer the community opportunities to experience world-class orchestral performances.

贊助機構 Sponsored by

The Tung Foundation
香港董氏慈善基金會



香港董氏慈善基金會 —— 青少年聽眾計劃

青少年聽眾計劃旨在鼓勵並吸引年輕觀眾接觸管弦樂及出席音樂會，以提高他們對古典音樂的興趣。計劃每年為6至25歲本地全日制學生提供港樂門票折扣及獎賞，更有會員活動，如公開採排及音樂遊戲等。

The Tung Foundation - Young Audience Scheme

The Young Audience Scheme aims to encourage local full-time students aged 6-25 to attend concerts and experience the orchestral repertoire, with the aim of fostering their interest in classical music. Membership offers HK Phil ticket discounts, rewards, and a variety of activities, including open rehearsals and musical games.

贊助機構 Sponsored by

The Tung Foundation
香港董氏慈善基金會



太古樂在社區音樂會

港樂走進社區，旨在為更多市民提供接觸古典音樂的機會。因此港樂定期為非牟利機構及其網絡提供免費的社區音樂會。我們致力改善不同需要人士的音樂會體驗，讓他們都能盡情享受美樂。



Swire Community Concerts

The HK Phil performs around the community with the aim of increasing access to classical music. These free concerts are available to non-profit organisations and their networks. We are committed to improving the concert experience for people with various needs so that they can enjoy music to the fullest.

太古人人樂賞

交響樂作品賞析

「太古人人樂賞」系列讓觀眾親身感受樂團的實際運作，並深入介紹特選的管弦樂作品，費用全免。活動讓觀眾增進對管弦樂的鑑賞能力，體驗專業音樂家和港樂音樂會的幕後花絮。（須網上預先登記，詳情容後公布）

首席贊助
Principal Patron



Swire Music for Everyone

A closer look at a symphonic work

The “Swire Music for Everyone” series invites audiences to dive deep into specific orchestral works. These free events offer a glimpse of a world-class orchestra in action. The events help audiences appreciate and understand how professional musicians work and experience behind-the-scenes moments of HK Phil concerts. (Online registration required; stay tuned for details)



賽馬會齊奏音樂夢計劃

賽馬會齊奏音樂夢計劃是香港管弦樂團的旗艦教育計劃，由香港賽馬會慈善信託基金獨家贊助。此計劃於 2024/25 樂季啟動，為期三年，透過與國際及本地藝術家合作交流，培養本地音樂人才。重點項目包括由世界知名指揮來港演出的「賽馬會音樂巨匠系列」音樂會、全面的教育節目，以及互動的外展活動。全部教育及學校活動項目費用全免，確保任何背景的學生都可以享受高質素的音樂體驗。讓我們一起鼓勵和培育音樂新晉，攜手為未來的香港文化深耕細作。

計劃獨家贊助
Programme Exclusive Sponsor



賽馬會樂動人生計劃

香港賽馬會慈善信託基金策劃及捐助的「賽馬會樂動人生計劃」是一項推動音樂及體育的校本項目，涵蓋低收入地區的小學，為學童提供高質素的音樂和體育活動。課程設計因材施教，費用全免。計劃旨在培養兒童的藝術和運動素養，促進正向全人發展和情緒健康，提升整體學習表現，為他們的將來創造更多機會。計劃由香港浸會大學、港協暨奧委會「奧夢成真」、香港教育大學和香港管弦樂團聯合主辦。

策劃及捐助機構
Initiated and funded by



Jockey Club TUTTI Programme

The Jockey Club TUTTI Programme (Turning Up Talents, Transforming Individuals) is the Hong Kong Philharmonic Orchestra's flagship education initiative, exclusively sponsored by The Hong Kong Jockey Club Charities Trust. Launched in the 2024/25 season, this three-year programme is designed to nurture local music talents through engagements with both international and local artists. Highlights include the "Jockey Club Masters Series" concerts, which bring world-renowned maestros to Hong Kong, along with comprehensive education programmes and interactive outreach activities. All education and school events are free, ensuring high-quality musical experiences are accessible to all students, particularly those underserved. Join us in celebrating and fostering budding musicians, deepening the roots of Hong Kong's cultural future.

JC Project MuSE

JC Project MuSE is a school-based music (Mu) and sports (S) education (E) programme initiated and funded by The Hong Kong Jockey Club Charities Trust. It offers free, high-quality and tailored music and sports programmes to primary school children in the most impoverished areas of Hong Kong. It aims to develop children's artistic and physical literacy and to enhance their positive whole-person development, emotional well-being and academic advancement, thereby endowing them with the best opportunities for future growth and development. JC Project MuSE is co-organised by Hong Kong Baptist University, SF&OC Sports Legacy, The Education University of Hong Kong and the Hong Kong Philharmonic Orchestra.



大師班

港樂邀請國際知名的客席演奏家在來港與樂團演出期間舉行大師班，讓本地音樂學生有機會向頂尖樂手學習。



Masterclasses

Masterclasses are organised with HK Phil musicians and our internationally renowned guest artists to provide local music students with the opportunity to learn from world-class artists.

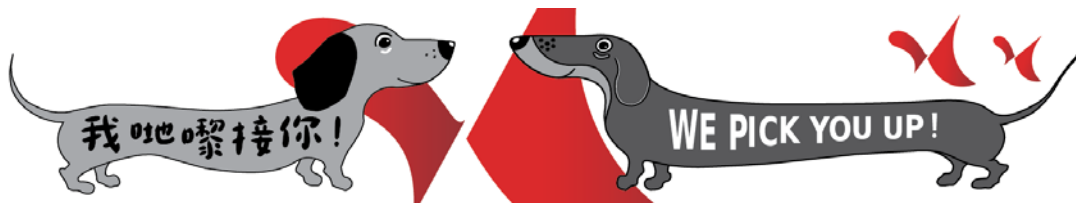


免費音樂會前講座

音樂會前 45 分鐘，不妨提早來個熱身，聽聽專家或學者為你介紹即將登場的精彩節目！免費音樂會前講座歡迎所有持票人士參加。

Free Pre-concert Talks

Join our expert speakers for pre-concert talks to prepare for the performances! These free talks are available to all ticket holders, offering a preview of what's in store and providing valuable insights about the upcoming.



我哋嚟接你！

港樂於 2025/26 樂季啟動「我哋嚟接你！」教育及外展計劃，藉此提升學童接觸交響樂的機會。

為突破學童接觸音樂會最常遇到的限制：費用、距離和參與機會，本計劃特別為 6 至 12 歲學生及其家人提供專屬交通服務及免費音樂會門票，乘坐特別設計的「我哋嚟接你！」巴士直達香港文化中心，欣賞港樂 4 場現場演出。讓學童走出課室，與家人一起探索香港的豐富文化。



We Pick You Up!

The HK Phil launched “We Pick You Up!” education and outreach initiative in the 2025/26 season, which aims to broaden access to the joy of music for young audiences across the city.

The programme addresses primary barriers that hinder young students from attending concerts – cost, distance, and context – by providing dedicated transportation and free concert tickets to them. Through this initiative, students aged 6–12, along with their families, are taken to the Hong Kong Cultural Centre on specially wrapped “We Pick You Up!” buses to attend four live performances by the HK Phil. The programme also offers students an opportunity to step out of the classroom and explore Hong Kong’s vibrant cultural landscape with their families.

2025/26 捐助單位 Supporters

白禮仁先生 Mr Peter Brien

林子雲醫生 Dr Edwin Lam

梁啟棠先生與梁郭美嫻女士 Mr Cusson Leung and Mrs Joyce Kwock Leung

亞洲保險 Asia Insurance

郎朗國際音樂基金會 Lang Lang International Music Foundation USA

2026/27 計劃贊助 Programme Sponsor

招商局慈善基金會
CHINA MERCHANTS FOUNDATION

CREFIY
CREATIVE FINANCIAL INVESTMENT YOUTH

港樂
HKPhil

香港管弦樂團

HONG KONG PHILHARMONIC ORCHESTRA

首席贊助 Principal Patron



HONG KONG PHILHARMONIC MUSIC engagement FOR all Walks OF life

● 大師班
MASTERCLASSES

● 室樂系列
CHAMBER
MUSIC SERIES

● 網上節目
WATCH & LISTEN

● 青少年聽眾計劃及社區音樂會
YOUNG AUDIENCE
SCHEME & COMMUNITY
CONCERTS

● 太古社區音樂會
SWIRE COMMUNITY
CONCERTS

● 大堂節目
FOYER PERFORMANCES

我哋嚟接你!
WE PICK YOU UP!

● 太古人人樂賞
SWIRE MUSIC FOR EVERYONE

● 太古「港樂·星夜·交響曲」
SWIRE
SYMPHONY UNDER
THE STARS

● 萬瑞庭音樂基金
THE BERNARD VAN ZUIDEN
MUSIC FUND

● 音樂會前講座
PRE-CONCERT TALKS

● 公開綵排
OPEN REHEARSALS



● 由香港董氏慈善基金會贊助
Sponsored by The Tung Foundation

HK PHIL EDUCATION AND
OUTREACH PROGRAMMES
香港管弦樂團教育及外展活動





艾爾高

副首席低音單簧管

LORENZO IOSCO

Associate Principal Bass Clarinet

余思傑

聯合首席第二小提琴

DOMAS JUŠKYS

Co-Principal Second Violin

香港的樂團 香港的驕傲

HK Phil is Hong Kong's Pride

港樂致力追求藝術卓越，憑藉高超水準的演出，獲譽為亞洲首屈一指的管弦樂團。作為註冊慈善機構，您的支持對我們有重大意義，從維持樂團的日常營運、為普羅大眾演奏優質音樂，到邀請世界各地頂尖音樂家與樂團同台演出，並讓樂團登上國際舞台，展示香港卓越的藝術成就。

Acclaimed as one of Asia's foremost orchestras, the HK Phil is known for its high artistic standards and exceptional performances. As a registered charitable organisation, your support makes meaningful differences, sustaining everyday operations, bringing fine music to the city, collaborating with world-class artists, and showcasing this home-grown orchestra's artistic excellence on international stages.



您的支持 成就港樂 Your Support Matters

2025/26 樂季，港樂為廣大樂迷呈獻 In the 2025/26 season, the HK Phil presented

70+

世界各地頂尖指揮
及獨奏家
World-class Conductors
& Soloists

50+

本地購票音樂會
Local Ticketed
Concerts

11

國際巡演音樂會
International Tour
Concerts

14

公眾免費音樂會
及活動
Free Concerts & Events
for the General Public

港樂非常珍視社會各界的信任和支持。我們與個人捐助者、企業、信託和基金會建立伙伴關係，一起實現宏大的藝術願景，凝聚樂迷的同時，也將古典音樂普及大眾。

由於音樂會的門票銷售僅能夠支持音樂會小部分的製作成本，我們誠邀各界同行者以不同方式支持港樂，與我們一起創造非凡的音樂時刻，為香港乃至全球的文化景象帶來正面且深遠的影響。

We are deeply proud of the strong and diverse network of supporters, including individuals, corporations, and trusts and foundations. These invaluable partnerships empower the orchestra to realise its ambitious artistic vision and outreach initiatives, allowing us to share world-class music with the widest audience possible.

As ticket sales cover only a small portion of our concert's production cost, the HK Phil sincerely invites like-minded supporters to support us. Join our mission to create extraordinary musical moments and make a lasting impact on the cultural landscape in Hong Kong.

一份支持 雙倍影響

透過文化體育及旅遊局的「藝術發展配對資助計劃」，您的捐款將為港樂帶來一比一的額外撥款，倍增善舉。

Double Your Impact

Your donations will be matched dollar-for-dollar through the "Art Development Matching Grants Scheme" under the Culture, Sports and Tourism Bureau, doubling your impact.

簡單一步 支持港樂 Giving is One Step Away



hkphil.org/give

贊助及捐款查詢 Sponsorship and Donation Enquiries
+852 2721 0845 | development@hkphil.org

樂獻知音 動人心弦 Resonate with HK Phil

中國人壽(海外)榮登星嘉坡
新年音樂會哈布斯堡王朝的維也納
CHINA LIFE (OVERSEAS) PROUDLY SPONSORS
NEW YEAR CELEBRATION
VIENNA OF THE HABSBURG DYNASTY

HK Phil
SWIRE
中國人壽
CHINA LIFE



樂團席位贊助

樂團席位贊助以冠名的獨特方式支持樂團，彰顯您與音樂家深厚而個人的連結。席位贊助為樂團建立穩定而長遠的財政支持，使港樂能夠延攬最優秀的音樂家，持續追求藝術卓越。

港樂有幸與世界頂尖的音樂家攜手合作，他們的熱誠、造詣與非凡的團隊精神，交織出多個充滿力量與共鳴的動人時刻。您的支持，將讓這份卓越傳統得以延續。

常年經費基金*

港樂致力追求藝術卓越，為香港呈獻優質音樂節目。港樂團隊於台前幕後緊密合作，在為期 44 周的樂季中邀請世界知名的指揮家和獨奏家與樂團演出，及投放資源製作大型音樂活動，全年演出超過 150 場音樂會。常年經費基金對港樂的營運與製作至關重要，令樂團能持續豐富香港的文化生活。

音樂大使基金*

港樂作為香港旗艦樂團，多年來擔當文化交流大使，致力將香港充滿活力的藝術精粹展現在全球舞台上。港樂的國際巡演，有助推廣香港的文化地位和藝術成就。支持音樂大使基金，讓樂團在世界各地舉足輕重的音樂節及表演場地留下足跡，並製作更多網上節目予全球觀眾收看。

學生票資助基金*

港樂致力培養新一代的音樂愛好者，透過降低經濟門檻，我們確保學生能親身體驗世界級的演出，從而培養一份受用終身的藝術熱忱。每 1,000 港元的學生票資助基金捐款將能夠支持八位全日制學生以半價門票欣賞世界級美樂。此計劃每年惠及超過 12,000 名全日制學生。

* 捐款港幣一百元或以上可獲發正式收據作申請稅務豁免。
A tax-deductible receipt will be issued for donations of HK\$100 or more.

Chair Endowment

Endowing a musician's chair is a unique opportunity to associate your name with a cherished seat in the orchestra, forging a personal connection with a HK Phil musician. The Chair Endowment provides sustainable, long-term financial support, enabling the HK Phil to attract and retain the most exceptional musicians and to pursue artistic excellence.

The HK Phil is privileged to work with some of the most talented musicians in the world, whose dedication, artistry, and remarkable collective spirit generate moments of unparalleled power and resonance. Your contribution will sustain this legacy of excellence.

Annual Fund*

The HK Phil strives for artistic excellence, presenting exceptional music programmes to Hong Kong. In a 44-week season, the HK Phil's dedicated teams – both on stage and behind the scenes – work in close collaboration to welcome world-renowned conductors and soloists, invest in large-scale productions, and deliver over 150 concerts annually. The Annual Fund is vital to sustaining the HK Phil's operations and productions, empowering the orchestra to enrich Hong Kong's cultural life.

Ambassador Fund*

As Hong Kong's flagship orchestra, the HK Phil serves as a cultural ambassador, representing the city's vibrant arts scene on the global stage. Its international tours and collaborations promote Hong Kong's cultural identity and showcase its artistic achievements. Your support to the Ambassador Fund enables us to perform at prestigious festivals and venues worldwide, while reaching global audiences by creating online programmes.

Student Ticket Fund*

The HK Phil strives to nurture the next generation of music lovers. By easing financial constraints, we ensure that students can experience world-class performances, cultivating a passion for the arts that will last a lifetime. Every HK\$1,000 donation to the Student Ticket Fund provides eight local full-time students with half-price tickets to world-class performances. The scheme subsidises tickets for over 12,000 full-time students each year.

共創價值 更臻卓越
Associate Your Excellence with Ours

SUIRE
Symphony Under
The Stars

音樂會贊助

贊助由亞洲頂尖樂團主辦的音樂會，以提升企業品牌形象。贊助商可享專屬活動，深入了解樂團的不同面向，及獲得位置最佳的音樂會門票；於特別活動以樂會友，同時透過樂團不同渠道款待客戶與推廣品牌，這是一段將藝術造詣與卓越品牌完美融合的合作關係。

社區音樂會贊助

音樂是生活中不可或缺的元素。贊助港樂舉辦免費社區音樂會，為大眾提供文化養份，讓不同階層的市民享有欣賞美樂的機會。

大師會

歡迎企業及個人加入港樂尊尚會籍「大師會」，會員可享受一系列尊享禮遇，包括尊屬票務服務、音樂會中休貴賓酒會、特別活動邀請、廣告折扣，以及全年樂季音樂會場刊鳴謝。

Concert Sponsorship

Elevate your brand identity by sponsoring a concert presented by one of Asia's foremost orchestras. Sponsors gain access to exclusive events, insights into our work, and priority concert tickets. Connect with fellow patrons who share a passion for music, while showcasing your brand through HK Phil's distinguished channels for client hospitality and promotion. It is a partnership that unites artistry and brand excellence.

Community Concert Sponsorship

Music is an essential part of our lives. By sponsoring the HK Phil in presenting free community concerts, you help to bring the cultural nourishment of great music to people from all walks of life.

Maestro Circle

We welcome corporates and individuals to join the HK Phil's premium membership "Maestro Circle"! Members enjoy an array of privileges including concierge ticketing services, concert intermission receptions, invitations to special events, advertising discounts, and acknowledgment on house programmes throughout the season.

締造非凡體驗 回饋您的支持

Recognise Your Support with Unique Experiences

港樂衷心感謝各合作伙伴及好友的支持。我們會在整個樂季的宣傳品中作出鳴謝，以及邀請您參與獨家活動和年度盛事，共度每個港樂的重要時刻。無論您是個人或機構，您的支持將與港樂一起培育愛樂文化，向全球觀眾分享音樂之美。

The HK Phil is deeply grateful for the support of our partners and friends. Supporters will be acknowledged throughout the season. By supporting the HK Phil, you join a passionate network of individuals and organisations committed to nurturing and sharing the beauty of music with audiences worldwide.

感謝伙伴 Thank You Partners

各界鼎力支持對樂團保持卓越水準至關重要。我們衷心感謝：

The following parties have provided invaluable support that is critical to maintaining the exceptional quality of our orchestra, and we would like to convey our most heartfelt gratitude:

主要贊助 Major Funding Body

首席贊助 Principal Patron



中華人民共和國香港特別行政區政府
文化體育及旅遊局
Culture, Sports and Tourism Bureau
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
of the People's Republic of China



「賽馬會齊奏音樂夢計劃」獨家贊助 "Jockey Club TUTTI Programme" Exclusive Sponsor



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club
Charities Trust

節目贊助 Programme Sponsors

按音樂會時序排列 In concert dates order

「國慶音樂會：王紫桐的浦羅哥菲夫」贊助
"National Day Concert:
Zitong Wang Plays Prokofiev" Sponsor



「一帶一路：王紫桐的蕭邦」冠名贊助
"Belt and Road: Zitong Wang Plays Chopin"
Title Sponsor



「費雷茲歌劇盛會」獨家冠名贊助
"Juan Diego Flórez Opera Gala"
Exclusive Title Sponsor



「貝托祺的馬勒八」獨家冠名贊助
"Tarmo Peltokoski Conducts
Mahler 8" Sponsor



「節慶華彩：張貝芝的夢幻聖誕樂章」獨家冠名贊助
"Festive Cadenza: Once in a Christmas Dream
with Joyce Cheung" Exclusive Title Sponsor



「新年音樂會：愛與再會」獨家冠名贊助
"New Year Celebration: Amour & Adieu"
Exclusive Title Sponsor



「馬友友的艾爾加」獨家冠名贊助
"Yo-Yo Ma Plays Elgar"
Exclusive Title Sponsor



「十八世紀音樂經典」冠名贊助
"Classics from the 18th Century"
Title Sponsor



贊助及捐款查詢

Sponsorship and Donation Enquiries

+852 2721 0845 | development@hkphil.org

香港董氏慈善基金會青少年聽眾計劃贊助及
社區音樂會贊助

The Tung Foundation Young Audience Scheme Sponsor
and Community Concert Sponsor

2026/27 樂季「我哋嚟接你！」
教育及外展計劃贊助

2026/27 Season "We Pick You Up!"
Education & Outreach Programme Sponsor

The Tung Foundation
香港董氏慈善基金會



駐團指揮廖國敏大師席位贊助

Resident Conductor's Sponsors for Maestro Lio Kuokman

邱啟楨紀念基金
C. C. Chiu Memorial Fund

The Tung Foundation
香港董氏慈善基金會

樂團首席王敬席位贊助

Chair Endowment Sponsor for Concertmaster Jing Wang



SUN HUNG KAI & CO. LIMITED

via Sun Hung Kai & Co. Foundation

首席第二小提琴趙澐娜席位贊助
Chair Endowment Sponsor for
Principal Second Violin Zhao Yingna

首席中提琴凌顯祐席位贊助
Chair Endowment Sponsor for
Principal Viola Andrew Ling

首席大提琴鮑力卓席位贊助
Chair Endowment Sponsor for
Principal Cello Richard Bamping

首席長笛史德琳席位贊助
Chair Endowment Sponsor for
Principal Flute Megan Sterling

**Vincy and
Samuel Leung**

Kaleidoscope
Charitable Foundation
萬花筒慈善基金

邱啟楨紀念基金
C. C. Chiu Memorial Fund

邱啟楨紀念基金
C. C. Chiu Memorial Fund

聯合首席大提琴方曉牧席位贊助
Chair Endowment Sponsor for
Co-Principal Cello Fang Xiaomu

**Barbara and
Anthony Rogers**

第二小提琴田中知子席位贊助
Chair Endowment Sponsor for
Second Violin Tomoko Tanaka

包陪麗及渡伸一郎
Cissy Pao and Shin Watari

酒店伙伴
Hotel Partner

THE PENINSULA
HONG KONG

義務核數師
Honorary Auditor



品牌體驗伙伴
Brand Experience Partner

Q
QUINTESSENTIALLY

指定物流伙伴
Official Logistics Partner



義務法律顧問
Pro-bono Legal Counsel

O'Melveny

媒體伙伴
Media Partner



套票優惠 Subscriber Benefits



自選音樂會 Free Choice Programme

任選三個或以上節目，按你的喜好組成專屬套票，靈活自在。訂購數量越多，折扣優惠越多！*

Tailor your season package to your musical taste by selecting three or more programmes of your choice. Enjoy ultimate subscription flexibility the more you purchase, the more you save!*



音樂會系列 Concert Series

港樂精選九大音樂會組合，讓你細味各式各樣音樂風格，同時慳得更多！

部分系列折扣更高達 65 折，詳情瀏覽 hkphil.org/2627sub-series

Taste a wide range of music from our nine curated concert series with more savings!

Save up to 35% on selected series.

Visit hkphil.org/2627sub-series for details.



優先預留座位 Priority Seat Reservation

訂戶專享：於城市售票網公開發售前，優先預留所選區域座位。

Enjoy priority seating in your preferred zone for all subscribed concerts or series before tickets go on sale at URBTIX.



票務安排靈活 Ticketing Flexibility

每張預訂門票可換票或補票一次，你亦可以選擇以半價退票，費用全免。^

Plans change? No Problem! Each subscription ticket may be swapped or upgraded for free once. Alternatively, you may return your subscription ticket for a 50% refund.^



2026/27 港樂會會籍 2026/27 Club Bravo Membership

凡預訂五至九場節目，或金額達 \$3,000，並掃描門票即可成為港樂會紅卡會員。

預訂十場節目或以上，或金額達 \$9,000，並掃描門票即可成為港樂會金卡會員。

港樂會會員尊享各種精選禮遇，詳情請參閱第134頁。

Subscribe to five to nine programmes, or to a minimum total value of \$3,000, to become our Club Bravo Red member by scanning tickets.

Subscribe to 10 or more programmes, or to a minimum total value of \$9,000, to become a Club Bravo Gold member by scanning tickets.

Refer to p.134 for details of the various perks of Club Bravo membership.

自選音樂會折扣 Free Choice Programme Discounts

訂購節目數量 No. of Programmes	3-5	≥6
折扣優惠 Discount	85折 15%	7折 30%

特別購票安排 Special Ticket Arrangement

為了讓樂迷們能獲公平機會購買門票，每位訂戶於預訂時段內限購以下音樂會門票兩張，亦不設「自選音樂會」預訂選項。於樂季套票優先預訂時段(2026年5月14日至6月18日)結束後，以下音樂會門票將於城市售票網以實名登記抽籤形式公開發售。有關詳情將稍後於港樂及城市售票網網站公布，請密切留意。

- 貝托祺的馬勒八
- 渣打環球私人銀行榮譽呈獻：馬友友的艾爾加
- 賽馬會齊奏音樂夢計劃：賽馬會音樂巨匠系列指揮大師杜達美：貝多芬第九交響曲

To ensure an equitable ticket purchasing process for all music lovers, each subscriber is allowed to purchase a maximum of two tickets for the following concerts. These concerts are not available through the Free Choice Programme. After the Season Subscription Period (14 May – 18 June 2026), a real-name registration ballot ticketing arrangement will be adopted for the sales at URBTIX. Details to be announced via HK Phil and URBTIX websites. Stay tuned!

- Tarmo Peltokoski Conducts Mahler 8
- Standard Chartered Global Private Bank Proudly Sponsors:
Yo-Yo Ma Plays Elgar
- Jockey Club TUTTI Programme: Jockey Club Masters Series:
Gustavo Dudamel: Beethoven 9 with HK Phil

* 折扣只適用於正價門票。如訂購「自選音樂會」，每張訂單必須訂購至少三個或以上節目。

^ 換票只限同一節目於同一場地的另一場次，而補票則只限將半價門票升級至正價門票。請填妥表格，連同實體門票於演出前10個工作天前寄回港樂。詳情請參閱有關表格上的條款及細則。選擇電子門票的訂戶，請瀏覽 hkphil.org/ticketing-service 查閱相關詳情。

樂季套票訂戶如需退票，須以「音樂會系列」為單位提出申請，恕不接受任何單一節目的退票申請。

* Discounts apply to standard tickets only. Orders under Free Choice Programme must include at least three programmes.

^ Ticket swaps are limited to another performance of the same programme at the same venue, while upgrades are available only for converting concessionary tickets to standard tickets. To request a swap, upgrade or refund, please submit your physical ticket(s) together with the request form(s) at least 10 working days before the performance. For details, please refer to the terms and conditions on the relevant form(s). Subscribers who opt for e-tickets should visit hkphil.org/ticketing-service for details.

Subscribers who wish to apply a refund must submit the application on a "Concert Series" basis. Refund requests for individual programmes will not be accepted.

收取門票模式 Ticket Delivery Option

實體門票 Physical Ticket

訂戶可選擇以順豐本地派遞或香港郵政普通郵遞（不設掛號服務）方式，收取實體門票。

如選擇實體門票，額外郵遞費用為\$30。

Subscribers can choose to receive their physical tickets by either SF Express courier or Hong Kong Post ordinary mail (no registered service).

For subscribers who opt for physical ticket, an additional delivery fee of \$30 is applied.

電子門票 Electronic Ticket

訂戶可提供電郵地址，以收取電子門票。進場時，請於手機或流動裝置出示電子門票，毋須打印門票。

Subscribers can receive their electronic tickets by providing their email addresses.

Simply show your ticket on your mobile device for admission. No need to print.

樂季預訂時段 Season Subscription Period

優先預訂時段

Priority Subscription Period

14 MAY (10:00) – 1 JUN (23:59)

只限港樂會金卡會員*及2025/26樂季訂戶
Eligible for Club Bravo Gold members*
and 2025/26 Subscribers

公眾預訂時段

Public Subscription Period

2 JUN (10:00) – 18 JUN (23:59)

所有人士包括港樂會會員
General Public including
Club Bravo members

* 只限於2026年5月10日或以前登記之金卡會員 For Gold Members registered on or before 10 May 2026 only

門票開售日期 Counter Sale Date

6 AUG 2026 (Thu) 10:00

* 「特別購票安排」之節目除外，詳情請見 p. 128。 Except for programmes with "Special Ticket Arrangement". See p. 128 for details.

城市售票網 URB TIX

適用於以下場地舉辦的節目

Tickets to programmes at the following venues

香港文化中心	Hong Kong Cultural Centre
香港大會堂	Hong Kong City Hall
屯門大會堂	Tuen Mun Town Hall
香港大學李兆基會議中心大會堂	Grand Hall, Lee Shau Kee Lecture Centre, HKU



亦可透過流動購票應用程式URBTIX (Android、HarmonyOS及iPhone/iPad版) 購票

Tickets are also available through mobile ticketing app URB TIX (Android, HarmonyOS and iPhone/iPad versions)

網上購票 Internet Booking

www.urbtix.hk

電話購票 Telephone Booking

+852 3166 1288

票務查詢及客戶服務

Ticketing Enquiries and Customer Service

+852 3166 1100 (daily 10am – 8pm)

節目查詢 Programme Enquiries

+852 2721 2332

hkphil.org/tickets

預訂指南 How to Subscribe



網上
Online

sub.hkphil.org

支持環保，網上預訂即可豁免行政費用
Go green and waive the administration fee
by online subscription



電郵
Email

subscriptions@hkphil.org

上傳檔案不得超過 8MB
Maximum File Size: 8MB



傳真
Fax

+852 2721 1487



郵遞
Post

香港管弦樂團套票訂購部
HK Phil Subscription Office

九龍尖沙咀香港文化中心行政大樓八樓
Level 8, Administration Building,
Hong Kong Cultural Centre,
Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

付款方法 Payment Methods

- 為支持環保，凡經港樂網站預訂的訂戶，即豁免行政費。如經其他方法預訂行政費為\$50。
- 網上預訂只接受信用卡 (VISA卡/萬事達卡/美國運通卡) 付款。
- 如透過電郵/傳真/郵遞預訂，訂戶可選擇填寫信用卡資料或以支票付款，支票抬頭：香港管弦協會。
- 訂戶可選擇收取實體或電子門票。如選擇實體門票，每張訂單將額外收取郵遞費用\$30。一經確認，恕不接受更改選項。
- Subscribers can help protect the environment and waive the administration fee by submitting orders through the HK Phil website. An administration fee of \$50 is applicable to other subscription methods.
- Online submissions are payable by credit cards (VISA / Mastercard / American Express) only.
- For submissions by email / fax / post, please either fill in your credit card details or send a cheque payable to "The Hong Kong Philharmonic Society Ltd."
- Subscribers can choose for physical ticket or e-ticket. For subscribers who opt for physical ticket, an additional delivery fee of \$30 is applied for each subscription order. Once confirmed, change of option is not accepted.

查詢 Enquiries

+852 2721 2332 (Mon-Fri: 10:00-18:00)



+852 2721 2332

subscriptions@hkphil.org

香港管弦協會

The Hong Kong Philharmonic Society Limited

九龍尖沙咀香港文化中心行政大樓八樓
Level 8, Administration Building,
Hong Kong Cultural Centre
Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

預訂門票注意事項

Special Notes for Subscription

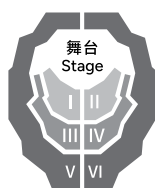
1. 為避免重複收費，請以單一預訂方法（網上/電郵/傳真/郵遞）遞交訂票表格。我們將於收到訂票表格後八個工作天內，以電郵確認收到訂票表格。訂戶將於8月上旬收到門票。
2. 每張訂票表格必須預訂至少三個節目；港樂並恕不受理兩個節目或以下之預訂。
3. 「自選音樂會」折扣優惠按音樂會節目計算，如於同一節目預訂多於一張門票或預訂多於一個場次，只當作一個節目計算。
4. 「自選音樂會」及「音樂會系列」折扣優惠只適用於指定音樂會正價門票，半價特惠門票恕不適用。折扣優惠以單一訂票表格獨立計算，不可延續至下一張訂票表格使用。
5. 訂戶如選擇收取實體門票，請務必填寫正確地址和手提電話號碼，以確保成功派遞或發送門票。每張訂票表格將額外收取郵遞費用港幣\$30。
6. 訂戶如選擇收取電子門票，請務必填寫正確電郵地址。選擇電子門票將不會收取郵遞費用。
7. 如經港樂網站以外之方法提交訂票表格，將收取行政費\$50。
8. 部分音樂會每位訂戶限購兩張門票，詳情請留意第128頁的「特別購票安排」。
9. 部分音樂會只可透過「音樂會系列」預訂，不設「自選音樂會」預訂選項。詳情請留意第128頁的「特別購票安排」。
10. 訂票表格以先到先得方法處理。港樂將依據訂戶所選擇的座位區域安排座位。如所選之區域已滿座，我們或須安排訂戶在其他區域就座。座位分配將由港樂作最終決定。
11. 門票數量有限，部分音樂會可能預訂反應熱烈，港樂不能保證所有訂戶均能成功購得所選音樂會之門票。請登入sub.hkphil.org留意最新銷售情況。
12. 所有半價特惠門票數量有限，先到先得，額滿即止。
13. 如訂戶在同一日內成功提交多於一份訂票表格（包括「音樂會系列」及「自選音樂會」的獨立訂單），港樂將合併處理所有表格，並盡可能於同一場音樂會安排相連座位。訂票表格之遞交時間，將以當日最後一份遞交的訂票表格為準。次日提交的訂票表格將被視為新訂單，並獨立處理。
14. 所有早於預訂時段提交的訂票表格，將於所屬預訂時段截止日期後統一處理。
15. 預訂的門票，每張門票可免費換票或補票一次。凡經「自選音樂會」預訂的門票，可以半價退票。凡經「音樂會系列」的門票，須以整套系列為單位辦理半價退票，恕不接受該系列內單場節目之退票。所有換票、補票及退票之申請，實體門票需於音樂會舉行前最少十個工作天提出，電子門票需於音樂會舉行前最少五個工作天提出。
16. 如需輪椅座位或有任何查詢，請於辦公時間（星期一至星期五：上午10時至下午6時，公眾假期除外）致電套票訂購部：+852 2721 2332，或電郵：subscriptions@hkphil.org
17. 若於2026年8月14日前仍未收到門票，請盡快聯絡套票訂購部。若因派遞或發送延誤而錯過任何音樂會，港樂恕不負責。
1. To avoid duplicate payments, please send one subscription form via one booking channel only (online, email, fax or post). A confirmation letter will be sent via email within eight working days upon receipt of the subscription form. Tickets will be delivered by early-August.
2. A minimum of three programmes are required for each subscription form. Orders for two programmes or less will not be processed.
3. The Free Choice Programme discount is calculated based on the number of programmes purchased. Purchasing more than one ticket for the same programme or more than one performance of the same programme is counted as one programme only.
4. Discounts for Free Choice Programme and Concert Series are applicable to standard tickets for selected programmes ONLY. It is not applicable for half-priced concessionary tickets. Discounts are calculated per transaction and cannot be carried forward to the next transaction.
5. If you choose to receive physical tickets, please make sure your address and mobile number are correct. There will be a delivery fee of HK\$30 per subscription form.
6. If you choose to receive electronic tickets, please make sure your email address is correct. There is no delivery fee for electronic tickets.
7. If you submit your subscription form other than online via HK Phil website, an administration fee of \$50 will be applied.
8. There is a limitation of a maximum two tickets for designated concerts per subscriber. Details please refer to "Special Ticket Arrangement" in p.128.
9. Designated concerts are available for subscription via Concert Series only. These concerts are not available through the Free Choice Programme. Details please refer to "Special Ticket Arrangement" in p.128.
10. All subscription forms will be handled on a first-come, first-served basis. HK Phil makes every effort to assign seats in subscribers' preferred zones. In case when the preferred zones are fully occupied, seats from other zones may be assigned at our discretion.
11. Some programmes may receive overwhelming responses. HK Phil cannot guarantee ticket availability for all requests on subscription form. Please visit sub.hkphil.org for latest updates.
12. Limited half-priced concessionary tickets are available on a first-come, first-served basis.
13. If a subscriber submits more than one valid subscription form on the same day (including separate forms for Concert Series and Free Choice Programme), all forms will be processed as one combined order, and consecutive seats will be arranged wherever possible. The combined order will be processed in the order of submission time, subject to the last subscription form submitted on the same day. Subscription forms submitted on the next day will be treated as separate bookings and processed independently.
14. All forms received before the subscription period will be processed after the deadline of the respective subscription period.
15. Tickets issued via subscriptions may be swapped or upgraded once. Subscribers may receive a 50% refund of the face value of subscription tickets issued via Free Choice Programme. Subscribers may receive a 50% refund of the face value of all tickets in a series issued via Concert Series. Requests for refunds for individual concerts with tickets issued via Concert Series will not be processed. Ticket swap, upgrade and refund requests may be submitted at least 10 working days before the concert for physical ticket subscribers, and 5 work days before the concert for electronic ticket subscribers.
16. For patrons requiring wheelchair seats or other enquiries, please contact the Subscription Office at +852 2721 2332 during office hours (Mon – Fri: 10am – 6pm, except public holidays) or email subscriptions@hkphil.org.
17. Please contact our Subscription Office if you have not received your tickets by 14 August, 2026. HK Phil shall not be liable for any loss incurred due to delayed delivery.

其他條款及細則

Other Terms and Conditions

1. 本樂季冊子內的座位表只供參考，部分票價座位視線將輕微受阻。
2. 除註明外，音樂會只招待6歲及以上人士。
3. 港樂保留更改節目、表演者、座位編排以及場地容納觀眾數目之權利。
4. 港樂因應節目演出安排遲到觀眾入座，亦有權不讓遲到者及中途離場的觀眾進場。
5. 學生票持有入場時，須出示有效之本地全日制學生證明文件以供查核，否則須付全費及手續費。
6. 殘疾人士門票持有入場時，須出示有效的「殘疾人士登記證」以供查核，否則須付全費及手續費。
7. 港樂因活動取消或延期舉行而酌量決定安排的退票，只退回票面價，款項只會退回予持票人士。所有已經向城市售票網及其他受委託之業務公司繳付之手續費，包括一切門票送遞費用，均不設退款。
8. 客戶在購買門票及選擇座位時，必須明白並預料到不同座位的視角和效果均有不同。不論座位價格，港樂不會就節目場地內所有及任何座位的質素和觀演效果作任何陳述或保證。
1. The seating plans in this brochure are for reference only. Some seats may have restricted sightlines.
2. All concerts are suitable for ages 6 and above, unless otherwise specified.
3. The HK Phil reserves the right to change programmes, artists, seating arrangements, and as well as audience capacities.
4. Latecomers will not be admitted until intermission or a suitable break. The HK Phil reserves the right to refuse admission of any latecomers or audience members who have left the auditorium to readmit due to necessity.
5. Student ticket holders must produce valid proof of identity (local full-time students) for inspection at the admission point. Those who fail to do so will be required to pay the full ticket price and handling charges.
6. People with disabilities must produce a valid 'Registration Card for People with Disabilities' for inspection at the admission point. Those who fail to do so will be required to pay the full ticket price and handling charges.
7. In the event the HK Phil, in its discretion, decides to offer a refund for cancelled or postponed events, the HK Phil will be responsible for refunding only the purchase price of the ticket and the refund will be made to the holder of the original ticket only. All handling charges collected by URBITX and other entrusted ticketing agencies, as well as any ticket delivery charges, are non-refundable.
8. When booking tickets and selecting seating, patrons should be aware and expect that different seats have different viewing angles and effects. The HK Phil makes no representation or warranty whatsoever on the quality and viewing effect of all and any seats in the venue for the programmes irrespective of the prices of the seats.

座位表 Seating Plans



香港文化中心
音樂廳區域參考
Hong Kong
Cultural Centre
Concert Hall
Zones



其他音樂廳區域參考
Other Concert
Hall Zones

堂座
Stalls

樓座
Balcony

票價類別
Price Categories



輪椅席
Wheelchair Box



區域劃分線
Zoning Line



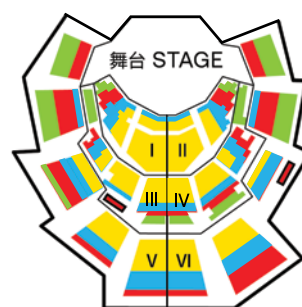
① 香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall



② 香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

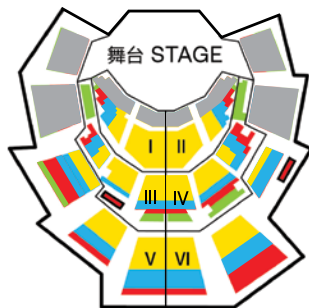


③ 香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

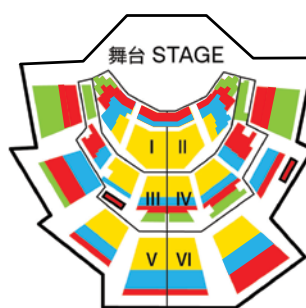


貝托祺的馬勒八
Tarmo Peltokoski
Conducts Mahler 8
Special

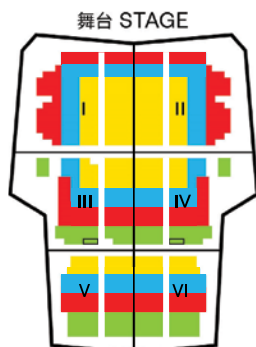
香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall



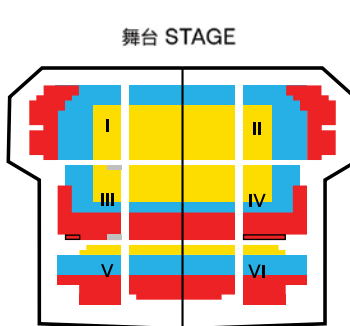
④ 香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall
Screening



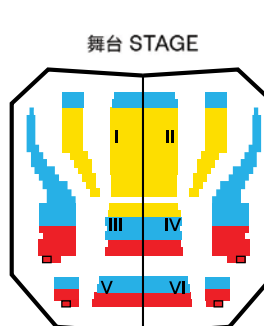
⑤ 香港大會堂音樂廳
Hong Kong City Hall
Concert Hall



⑥ 屯門大會堂演奏廳
Tuen Mun Town Hall
Auditorium



⑦ 香港大學李兆基會議中心大會堂
Grand Hall, Lee Shau Kee Lecture Centre
HKU



- ①
- 太古輕鬆樂聚系列：史詩英雄的交響啟航
 - 貝托祺的布魯赫納四
 - 太古輕鬆樂聚系列：杜博斯與魔幻的萊格管風琴
 - 貝托祺的布魯赫納七
 - 格拉斯與約翰·亞當斯生日快樂
 - 送馬迎羊新春盛會
 - 賽馬會齊奏音樂夢計劃：賽馬會音樂巨匠系列：指揮大師杜達美：羅密歐與茱麗葉
 - 太古音樂大師系列：貝托祺的佛漢威廉士四
 - 向布拉姆斯致敬——小提琴協奏曲
 - 太古輕鬆樂聚系列：黎卓宇的貝多芬
 - 上海巡演前音樂會：余隆的蕭斯達高維契七
 - Swire Denim Series: From Gladiators to Valkyries
 - Tarmo Peltokoski Conducts Bruckner 4
 - Swire Denim Series: Vincent Dubois and the Magic of the Rieger Organ
 - Tarmo Peltokoski Conducts Bruckner 7
 - Happy Birthday Philip Glass & John Adams
 - Rejoicing in the Chinese New Year
 - Jockey Club TUTTI Programme: Jockey Club Masters Series: Gustavo Dudamel: Romeo & Juliet
 - Swire Maestro Series: Tarmo Peltokoski Conducts Vaughan Williams 4
 - Salute To Brahms – Violin Concerto
 - Swire Denim Series: George Li Plays Beethoven
 - Shanghai Pre-Tour Concert: Long Yu Conducts Shostakovich 7
-
- ②
- 成都巡演前音樂會：陸逸軒的蕭邦
 - 樂季揭幕：漢力克的田園與深宮情仇
 - 太古榮譽呈獻：一帶一路：王紫桐的蕭邦
 - 太古音樂大師系列：欽米尼亞尼卓夫的胡桃夾子
 - 中國工商銀行(亞洲)榮譽呈獻：節慶華彩：張貝芝的夢幻聖誕樂章
 - 中國人壽(海外)榮譽呈獻：新年音樂會：愛與再會
 - 太古音樂大師系列：雷西與艾尼斯
 - 向布拉姆斯致敬——鋼琴協奏曲 I
 - 向布拉姆斯致敬——鋼琴協奏曲 II
 - 辻井伸行的蕭斯達高維契
 - 慶祝回歸 30 載音樂會：余隆、王敬與沈靖韜的家國禮讚
 - Chengdu Pre-Tour Concert: Eric Lu Plays Chopin
 - Season Opening: Manfred Honeck's Pastoral and Elektra
 - Swire Proudly Sponsors: Belt And Road: Zitong Wang Plays Chopin
 - Swire Maestro Series: Maxim Emelyanychev Conducts The Nutcracker
 - ICBC (Asia) Proudly Sponsors: Festive Cadenza: Once in a Christmas Dream with Joyce Cheung
 - China Life (Overseas) Proudly Sponsors: New Year Celebration: Amour & Adieu
 - Swire Maestro Series: Fabio Luisi & James Ehnes
 - Salute To Brahms – Piano Concerto I
 - Salute To Brahms – Piano Concerto II
 - Nobuyuki Tsujii Plays Shostakovich
 - An Ode to Home and Motherland with Long Yu, Jing Wang and Aristo Sham
-
- ③
- 國慶音樂會：王紫桐的浦羅菲夫
 - 勞力士榮譽呈獻：費雷茲歌劇盛會
 - 渣打環球私人銀行榮譽呈獻：馬友友的艾爾加
 - 賽馬會齊奏音樂夢計劃：賽馬會音樂巨匠系列：指揮大師杜達美：西蒙·玻利瓦爾交響樂團的貝多芬費黛里奧
 - 賽馬會齊奏音樂夢計劃：賽馬會音樂巨匠系列：指揮大師杜達美：貝多芬第九交響曲
 - 貝托祺的馬勒二
 - 赫德里希的巴格尼尼
 - 樂季壓軸：沙華斯達與列維特
 - 貝托祺的馬勒八
 - National Day Concert: Zitong Wang Plays Prokofiev
 - Rolex Proudly Presents: Juan Diego Flórez Opera Gala
 - Standard Chartered Global Private Bank Proudly Sponsors: Yo-Yo Ma Plays Elgar
 - Jockey Club TUTTI Programme: Jockey Club Masters Series: Gustavo Dudamel: Beethoven Fidelio with Simon Bolivar Symphony Orchestra
 - Jockey Club TUTTI Programme: Jockey Club Masters Series: Gustavo Dudamel: Beethoven 9 with HK Phil
 - Tarmo Peltokoski Conducts Mahler 2
 - Augustin Hadelich Plays Paganini
 - Season Finale: Jukka-Pekka Saraste & Igor Levit
 - Tarmo Peltokoski Conducts Mahler 8
- special
-
- ④
- BBC 天與地 III 電影音樂會
 - BBC Planet Earth III Live in Concert
- screening
-
- ⑤
- 法國巴黎銀行財富管理榮譽呈獻：十八世紀音樂經典
 - BNP Paribas Wealth Management Proudly Sponsors: Classics from the 18th Century
-
- ⑥
- 太古家+賞系列：朱亨基的鋼琴·管弦樂團對戰
 - Swire Family Series: Piano vs Orchestra with Hyung-ki Joo
-
- ⑦
- 港樂 × 港大繆思樂季：貝九之夜
 - HK Phil x HKU MUSE: The Night of the Ninth



免費加入港樂會

盡享會員專屬驚喜

Join Club Bravo For Free

Enjoy Exclusive Privileges

- 1 門票消費 HK\$1 賺 b1 積分
Earn b1 point for every HK\$1 spent on tickets
- 2 填妥會員個人資料，獲賞 b500 積分
Earn b500 points upon profile completion
- 3 以每 b4 兌換 A1「亞洲萬里通」里數
Redeem b4 points for A1 mile
- 4 盡享一系列商戶優惠，包括於精選酒店享受美食饗宴
Enjoy a range of privileges and indulge in a unique culinary feast at designated hotels



掃門票
SCAN



賺積分
EARN



換獎賞
REDEEM

* 最新禮遇請參閱港樂會網頁
Please refer to the HK Phil website for the latest offers
bravo.hkphil.org

會員種類

Membership Types



基本會員

BASIC MEMBER

紅卡會員

RED MEMBER

金卡會員

GOLD MEMBER

入會條件*

Entry/Upgrade Criteria*

免費登記

Free registration

其中一項目標：

1. 賺取港樂會積分 **●**3,000 或
Earn Club Bravo Points **●**3,000
2. 繳付HK\$300年費即時升級
Upgrade instantly with an annual fee of HK\$300

其中一項目標：

賺取港樂會積分 **●**9,000
Earn Club Bravo Points **●**9,000

消費賺分

Spend to Earn

HK\$1 = **●**1 積分

基本禮遇

Basic Privileges

- 以每 **●**4 兌換 A1「亞洲萬里通」里數
Convert Club Bravo Points to Asia Miles at an extraordinary rate of **●**4 points = A1 mile
- 兌換豐富禮遇 Redeem a wide range of rewards

尊享禮遇

Exclusive Privileges

- 全年指定正價門票85折優惠
Enjoy a year-round 15% discount on selected standard tickets
- 優先登記免費音樂會及其他精彩活動
Priority registration for free concerts and other fabulous events
- 所有港樂基本會員禮遇
All privileges for Club Bravo Basic members
- 於優先預訂時段訂購下一個樂季套票門票
Eligible to subscribe for our concert tickets during the Priority Subscription period
- 所有港樂基本及紅卡會員禮遇
All privileges for Club Bravo Basic and Red members

*其他會籍升級方法可參閱港樂會網站

Please refer to Club Bravo Website for other methods of membership upgrade



加入港樂會，展開精彩禮遇之旅！

JOIN US AND UNLOCK THE ALL-ENCOMPASSING
MUSICAL EXPERIENCE!

香港管弦協會有限公司

The Hong Kong Philharmonic Society Limited

名譽贊助人

李家超先生

中華人民共和國
香港特別行政區行政長官

HONORARY PATRON

The Honourable John KC LEE,
GBM, SBS, PDSM, PMSM

THE CHIEF EXECUTIVE,
HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION
THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

董事局

岑明彥先生
主席

譚允芝資深大律師
副主席

冼雅恩先生
司庫

白禮仁先生
蔡關穎琴律師

范凱傑教授
范丁先生
霍經麟先生
吳繼滄先生
黃翔先生
葉楊詩明女士
Marie-Louise Jungels
女士

李文慧女士
梁進強先生
梁美寶女士
梁敦臨先生
龍沛智先生
呂志宏先生
蔡佳穎律師
邱聖音女士

劉元生先生
高級顧問

蘇澤光先生
高級顧問

董溫子華女士
高級顧問

贊助基金委員會

岑明彥先生
霍經麟先生
吳繼滄先生
冼雅恩先生

執行委員會

岑明彥先生
主席

BOARD OF GOVERNORS

Mr David Cogman
CHAIRMAN

Ms Winnie Tam, SBS, SC, JP
VICE-CHAIRMAN

Mr Benedict Sin
TREASURER

Mr Peter Brien
Mrs Janice Choi, BBS, MH, JP
Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres

Prof Alex Fan, MH, MStJ, JP
Mr Fan Ting
Mr Glenn Fok
Mr Akarin Gaw
Mr Edmond Huang
Mrs Christine Ip
Ms Marie-Louise Jungels

Ms Marina Lee
Mr Andrew Leung
Ms Cynthia Leung
Mr Nick Leung
Mr Simon Loong
Mr Robert Lui
Ms Alison Tsoi
Ms Angela Yau

Mr Y. S. Liu, MH
SENIOR ADVISOR

The Hon Jack So, GBM, GBS, OBE, JP
SENIOR ADVISOR

Mrs Harriet Tung
SENIOR ADVISOR

ENDOWMENT TRUST FUND BOARD OF TRUSTEES

Mr David Cogman
Mr Glenn Fok
Mr Akarin Gaw
Mr Benedict Sin

EXECUTIVE COMMITTEE

Mr David Cogman
CHAIR

霍經麟先生
冼雅恩先生
譚允芝資深大律師
邱聖音女士

財務委員會

冼雅恩先生
主席

白禮仁先生
岑明彥先生
霍經麟先生
吳繼滄先生

籌款委員會

邱聖音女士
主席

Brian Brown 先生
卓永豐先生
黃翔先生
葉楊詩明女士
李文慧女士
梁美寶女士
梁潘穎珊女士
盧嘉兒女士
龍沛智先生
黃寶兒女士
王思雅女士

聽眾拓展委員會

譚允芝資深大律師
主席

范丁先生
霍經麟先生
葉楊詩明女士
郭永亮先生
李偉安先生
梁進強先生
史安祖先生
史德琳女士

提名委員會

岑明彥先生
主席

譚允芝資深大律師

薪酬委員會

霍經麟先生
主席

岑明彥先生
吳繼滄先生
李文慧女士
冼雅恩先生

Mr Glenn Fok
Mr Benedict Sin
Ms Winnie Tam, SBS, SC, JP
Ms Angela Yau

FINANCE COMMITTEE

Mr Benedict Sin
CHAIR

Mr Peter Brien
Mr David Cogman
Mr Glenn Fok
Mr Akarin Gaw

FUNDRAISING COMMITTEE

Ms Angela Yau
CHAIR

Mr Brian Brown
Mr Edmond Cheuk
Mr Edmond Huang
Mrs Christine Ip
Ms Marina Lee
Ms Cynthia Leung
Mrs Jacqueline Pun Leung
Ms Elizabeth Lo
Mr Simon Loong
Ms Bonny Wong
Ms Sarah Wong

AUDIENCE DEVELOPMENT COMMITTEE

Ms Winnie Tam, SBS, SC, JP
CHAIR

Mr Fan Ting
Mr Glenn Fok
Mrs Christine Ip
Mr Andy Kwok, JP
Mr Warren Lee
Mr Andrew Leung
Mr Andrew Simon
Ms Megan Sterling

NOMINATION COMMITTEE

Mr David Cogman
CHAIR

Ms Winnie Tam, SBS, SC, JP

REMUNERATION COMMITTEE

Mr Glenn Fok
CHAIR

Mr David Cogman
Mr Akarin Gaw
Ms Marina Lee
Mr Benedict Sin

行政人員 Management

方恩哲
行政總裁

Bernhard Fleischer
CHIEF EXECUTIVE

李結婷
票務助理經理

Michelle Lee
ASSISTANT TICKETING MANAGER

任小瓏
副行政總裁

Patrick Ren
DEPUTY CHIEF EXECUTIVE

陳仲滢*
檔案主任

Joanne Chan*
ARCHIVIST

孫思洋
行政總裁助理

Sophia Sun
EXECUTIVE ASSISTANT

何思維
市場推廣主任 – 客戶服務及票務

Jessica Ho
MARKETING OFFICER – CUSTOMER SERVICE & TICKETING

藝術策劃部

ARTISTIC PLANNING

黃靜
市場推廣主任

Jane Wong
MARKETING OFFICER

塚本添銘
藝術策劃總監

Timothy Tsukamoto
DIRECTOR OF ARTISTIC PLANNING

樂團事務部

ORCHESTRAL OPERATIONS

趙桂燕
教育及外展經理

Charlotte Chiu
EDUCATION & OUTREACH MANAGER

陳韻妍
樂團事務總監

Vanessa Chan
DIRECTOR OF ORCHESTRAL OPERATIONS

王嘉瑩
藝術策劃經理

Michelle Wong
ARTISTIC PLANNING MANAGER

譚學臻
舞台及製作經理

Camille Tam
STAGE & PRODUCTION MANAGER

鄧頌霖
藝術策劃助理經理

Gloria Tang
ASSISTANT ARTISTIC PLANNING MANAGER

黃傲軒
樂團人事經理

Joseph Wong
ORCHESTRA PERSONNEL MANAGER

杜凱婷
教育及外展助理經理

Ellie To
ASSISTANT EDUCATION & OUTREACH MANAGER

陳添欣
樂譜管理助理

Chan Tim-yan
ASSISTANT LIBRARIAN

王心濤*
項目助理經理

Jennifer Wong*
ASSISTANT PROJECT MANAGER

李穎欣
樂團事務助理經理

Apple Li
ASSISTANT ORCHESTRAL OPERATIONS MANAGER

廖雪玟*
項目主任

Jenny Liu*
PROJECT OFFICER

蕭焯瑩
樂團事務助理經理

Cobby Siu
ASSISTANT ORCHESTRAL OPERATIONS MANAGER

黃心悅*
教育及外展主任

Hilary Wong*
EDUCATION & OUTREACH OFFICER

盧達智
製作人(數碼媒體及特別項目)

Arthur Lo
PRODUCER (DIGITAL MEDIA & SPECIAL PROJECTS)

發展部

DEVELOPMENT

李樂然
舞台及製作高級主任

Lee Lok-yin
SENIOR STAGE & PRODUCTION OFFICER

鄭寶川
發展總監

Debora Cheng
DIRECTOR OF DEVELOPMENT

陳芷瑩*
樂譜主任

Tiffany Chan*
LIBRARY OFFICER

梁穎宜
發展經理

Vanessa Leung
DEVELOPMENT MANAGER

行政及財務部

ADMINISTRATION AND FINANCE

董蘊莊
發展經理

Jennifer Tung
DEVELOPMENT MANAGER

李康銘
行政及財務總監

Homer Lee
DIRECTOR OF ADMINISTRATION & FINANCE

洪思頌
發展助理經理

Simon Hung
ASSISTANT DEVELOPMENT MANAGER

郭敏儀
財務經理

Iris Kwok
FINANCE MANAGER

林慧嫻
發展助理經理

Jen Lam
ASSISTANT DEVELOPMENT MANAGER

李家榮
資訊科技及項目經理

Andrew Li
IT & PROJECT MANAGER

鄭滌喬
發展主任

Hester Cheng
DEVELOPMENT OFFICER

呂明威
人力資源經理

Chris Lui
HUMAN RESOURCES MANAGER

市場推廣部

MARKETING

郭文健
行政及財務助理經理

Alex Kwok
ASSISTANT ADMINISTRATION & FINANCE MANAGER

胡銘堯
市場推廣總監

Dennis Wu
DIRECTOR OF MARKETING

張家穎
資訊科技項目統籌

Vinchi Cheung
IT PROJECT COORDINATOR

許秀芳
傳媒關係及傳訊經理

Emily Hui
MEDIA RELATIONS & COMMUNICATIONS MANAGER

馮建貞
人力資源高級主任

Crystal Fung
SENIOR HUMAN RESOURCES OFFICER

梁綽雅
數碼推廣及客戶關係經理

Emily Leung
DIGITAL MARKETING & CRM MANAGER

吳鑑澄
行政主任

Rachel Go
ADMINISTRATIVE OFFICER

楊璞
市場推廣經理

Michelle Yeung
MARKETING MANAGER

郭兆君*
藝術行政實習生

Monarch Kwok*
ARTS ADMINISTRATION TRAINEE

徐俊軒
編輯

Joshua Tsui
PUBLICATIONS EDITOR

* 合約職員 Contract Staff



Orchestra photos taken at The Peninsula Hong Kong and the Hong Kong Cultural Centre
樂團照片於香港半島酒店及香港文化中心拍攝

Cover Design and Musicians Photos touch up: Eyedears, SI/MI cooperative Berlin/Salzburg

Design: ACORN DESIGN LTD



Felix

A chic, Philippe Starck-designed dining destination that offers modern European experience menus, innovative cocktails and unparalleled views of Hong Kong's harbour and skyline.

THE PENINSULA
HONG KONG

28/F, THE PENINSULA HONG KONG, SALISBURY ROAD, KOWLOON, HONG KONG
+852 2696 6778 FELIXPHK@PENINSULA.COM PENINSULA.COM

HONG KONG • SHANGHAI • BEIJING • TOKYO • NEW YORK • CHICAGO • BEVERLY HILLS
LONDON • PARIS • ISTANBUL • BANGKOK • MANILA



AVIATION COMES OF AGE - THE LEGENDARY DC-3

While aviation matured electronically in 1940, it was the world of human strength that gave it wings. The Douglas C-47 DC-3, the most successful military transport aircraft in history, was built in enormous numbers during the war. They became the backbone of the military transport fleet in the world and later the backbone of the world's airlines. Many continue their working careers to the present day. Pictured here is a C-47 of British Overseas Airways Corporation in 1948.



貝托祺 音樂總監
Tarmo Peltokoski Music Director



於香港半島酒店 The China Clipper 拍攝
Featuring The China Clipper at The Peninsula Hong Kong

香港管弦協會有限公司 The Hong Kong Philharmonic Society Limited

香港九龍尖沙咀香港文化中心行政大樓八樓 Level 8, Administration Building, Hong Kong Cultural Centre, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

電話 Tel: +852 2721 2030 電郵 Email: enquiries@hkphil.org

節目詳情及購票安排，請瀏覽港樂網站。如遇特殊情况，港樂有權更改節目內容、更換演出者或更改節目安排。

Please refer to the HK Phil website for programme details and ticketing arrangements. The HK Phil reserves the right to add, withdraw or substitute artists, and to change programme details, should unavoidable circumstances render it necessary.

© 2026 香港管弦協會有限公司 The Hong Kong Philharmonic Society Limited 版權所有，不得翻印 All Rights Reserved



香港管弦樂團為環保出一分力，採用森林管制委員會(FSC®)認證的紙張以印刷此刊物。

Committed to environmental responsibility the HK Phil is using Forest Stewardship Council® certified paper to print this brochure